

III. ÚJBUDAI ÜNNEPI KÖNYVHÉT

Részletes program és interjúk az 5. oldalon

ÚJBUDA

XVI. ÉVF. 20. SZÁM

A XI. KERÜLET POLGÁRAINAK HETI KÖZÉLETI LAPJA

2006. JÚNIUS 7.

Zsinagóga-avatás

2004-ben rabbija, 2006-ban zsinagógája lett Újbudának, így ismét megkezdődhet a közös-ségépítés.

interjúnk a 4. oldalon



Színészkönyv

A könyvhétre jelenik meg Tahi-Tóth László vidám használati útmutatója hivatásáról, melyet illusztrátorként is jegyez.

cikkünk az 5. oldalon



Tetoválás

Egyre népszerűbb a kamaszok körében a tetoválás. Utána jár-tunk, ki hogyan viszonyul az új divathoz.

írásunk a 11. oldalon



Szent György-napi Jótékonysági Bál



Június 2-án tartották meg a IV. Szent György-napi Jótékonysági Bált a Műgyetem aulájában. Az est házigazdái Molnár Gyula, Újbuda polgármestere, dr. Czeller Ferenc ezredes, az újbudai kapitányság vezetője, és Bánsági György, az Újbuda Közbiztonságáért Közalapítvány Kuratóriumának elnöke voltak. A műsort Bodrogi Gyula vezette. Fellepett Bangó Margit, Korda György és Balázs Klári, volt szemképrázttáon ügyes lézershow, ingyencélelek, zene, tánc. A bál – amely az eddigi legnagyobb volt 350 résztvevővel – bevételét ezúttal is az újbudai rendőrség technikai felszereltségének javítására fordították. Az idei bevételből 100 számítógépet szeretne venni az alapítvány. Megható pillanatai voltak a rendezvénynek, amikor a kapitányság három rendőrt kitüntették. Az év legjobb parancsnoka Benkő László alezredes, a bűnügyi osztály vezetője, az állomány szavazatai alapján bűnügyi területen Tóth Sándor nyugalmazott alezredes, közrendvédelmi területen Hodonszky Zoltán törzsszázlós lett az év rendőre. Újbuda rendjének kiváló őrzői értékes tárgyjutalmat és utazási utalványt kaptak. Felvételünkön a kitüntetettek.

Megkezdődtek az óvodai és iskolai beiratkozások

Fordult a trend, növekszik a gyermeklétszám

Az elmúlt hetekben több mint 1300 óvodai és ugyanennyi általános iskolai jelentkezést regisztráltak az önkormányzati fenntartású nevelési és oktatási intézményekben. Összel várhatóan öt új óvodai csoport és 39 első osztály várja a gyerekeket.

Győrffyné Molnár Ilonát, a Humánszolgálati Igazgatóság megbízott vezetőjét az idei beiratkozásokról és a kerületi oktatási rendszerben várható változásokról kérdeztük.

- Az elmúlt években folyamatosan romló demográfiai mutatókról, csökkenő gyermeklétszámról panaszkodtak a szakemberek. Újbudán várható-e változás a közeljövőben?

Igen, minden jel szerint megfordul a trend, a következő években a gyermekek számának határozott emelkedését prognosztizáljuk. Kerületi szinten hatványozottan érzékeljük a pozitív változásokat, hiszen Újbudán több ezer új lakás épül, így a beköltözések jelentősen átrajzolják majd a demográfiai térképet. A népesség-nyilvántartó 2004-ig folyamatos csökkenést regisztrált, ekkortól pedig lassú emelkedést tapasztalt a gyermekek számát illetően. A közeljövőben határozott emelkedést jeleznek, ami nem éri majd el a '80-as évek demográfiai robbanásának szintjét, de a trend egyértelműen megfordulni látszik. Az egy és három év közötti korcsoportba tartoznak azok akiknél már jelentős létszámnövekedéssel kell majd számolni a közoktatási kötelezettséget illetően.

- A lakópark-építések és a tömeges beköltözések eredményeként mekkora gyermeklétszám-növekedéssel számolnak a kerületben?

Ennek a mértékét becsülni sem lehet, hiszen most még nem tudni, hogy a több ezer újonnan épült lakásba költöző családok gyermekei milyen korúak, és átiratják-e majd egy-egy itteni óvodába vagy iskolába. Ráadásul a lakásokat nem az önkormányzat értékesíti, így nincs módunk előzetes kalkulációra a gyermekek számát illetően.

- Jelenleg hány óvodát és iskolát tart fenn az önkormányzat, és ezek az intézmények mekkora kihasználtsággal működnek?

Az önkormányzat 23 óvodát és 21 iskolát működtet. Az iskolák kihasználtsága 82-83, míg az óvodák többségéé majdnem százszázalékos.

- Ez utóbbi öröndetes tény, ám adódik a kérdés: a maximális kihasználtsággal működő óvodák hogyan képesek fogadni „létszámon felüli” gyermekeket?

Az önkormányzat számára komoly erőpróba, hogy a törvényi kötelezettségen túl (amely valamennyi öt éves kort elért, avagy szociálisan hátrányos helyzetű gyerekek felvételét előírja) megfeleljen az igényeknek, és valamennyi jelentkezőt óvodai férőhelyhez juttasson.

- Hány óvodai jelentkezés érkezett az elmúlt hetekben?

Idén több mint 1300 óvodai jelentkezést regisztráltak az önkormányzatnál.

folytatás a 3. oldalon

Lerakták a D épület alapkövét

A jövő a tudásgazdaságé

A Petőfi hídtól délre fekvő Infopark folyamatosan bővül: május utolsó napján ünnepélyes keretek között rakták le a D épület alapkövét.

Az Infopark a német IVG Immobilien AG beruházásaként jelenleg mintegy 4500 dolgozó részére biztosít munkahelyet, modern környezetben, és nem mellékesen, szépen parkosított területen. A cég az Infoparkot Közép- és Kelet-Európa vezető tudományos központjává, a térség legjelentősebb technológiai és innovációs centrumává kívánja fejleszteni. A tervek szerint hamarosan tízezer munkavállaló fog itt dolgozni.

A D épület alapkövét Kóka János gazdasági miniszter rakta le. Köszöntőjében elmondta, ma hazánkban minden nap több száz négyzetméter iroda- vagy lakóépületet adnak át. A gazdasági növekedést számos mutató alátámasztja, és az országban tartósan bízik a tőke, hiszen nemcsak tízmillió ember piaca, hanem a közép-európai régió központja is. A jövő az olyan beruházásoké, mint az Infopark, ahol a hangsúly a tudásgazdaságon, az innováción, a távközlésen, az informatikán és a kutatás-fejlesztésen van.

A miniszter Magyar Gazdaságért díjjal tüntette ki dr. Eckhardt John von Freyendet, az Infopark német beruházójának elnökét, aki a kitüntetéssel járó pénzjutalmat felajánlotta az egyetemistákat támogató Infopark Alapítvány részére, sőt meg is duplázta az összeget. Az alapítványt az IVG Immobilien AG egymillió márkás tőkével hozta létre, és célja, hogy a vállalkozni kívánó fiatal értelmiségieket segítse.



Dr. Eckhardt John von Freyend, Kóka János és Molnár Gyula az alapkövetélen

Az ünnepélyes alapkövetélen rövid beszédet mondott Molnár Gyula polgármester, kiemelve, hogy az Infopark nagymértékben hozzájárul a kerület új arculatának kialakításához. A főváros fejlesztésének jelentős része ide, a dél-budai területre koncentrálódik, hangsúlyozta.

Dr. Klinghammer István, az ELTE rektora elismerően nyilatkozott az Infoparkkal kialakított partnerségről, hiszen a komplexum nagy segítséget nyújt a Budapest Kabinetnek céljai eléréséhez. Ezt a szerveződést hat egyetem és az MTA hozta létre azért, hogy a fővárost a régió szellemi központjává tegyék.

A 34 millió eurós D épület hatemeletes lesz, benne 17 500 m² bérbeadó iroda-területtel és háromszintes mélygarázzsal. Formájában és építészeti elgondolásában illeszkedik az Infopark eddigi campus-hangulatához. Megjelenésében a klinkertégla, az üveg és a fém a meghatározó. A homlokzat szigorú egységét három emelet magas bejárati előtérrel, és az épület több pontján elhelyezett, kétemeletnyi loggiákkal bontják meg, a földszinttől számított legfelső szintjén pedig teraszos részeket alakítanak ki, ahonnan szép kilátás nyílik majd a budai hegyekre és a Szentlőrinc-hegyre.

Rózsa Melinda

INFOPARK



A POLGÁRMESTERI HIVATAL ÜGYFÉLFOGADÁSI RENDJE:

Hétfő: 13.00–18.00-ig
Szerda: 08.00–16.00-ig
Péntek: 08.00–12.00-ig

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ÜGYFÉLSZOLGÁLATÁNAK FÉLFOGADÁSI RENDJE:

Hétfő: 08.00–18.00-ig
Kedd: 08.00–18.00-ig
Szerda: 08.00–18.00-ig
Csütörtök: 08.00–18.00-ig
Péntek: 08.00–16.00-ig

Telefonszám: 372-4500

Honlap: www.ujbuda.hu

KIHELYEZETT ÜGYFÉLSZOLGÁLATI ÉS OKMÁNYIRODÁK

■ Eleven Center, XI., Rétköz u. 7. Nyitva tartás: Hétfőn 15-19, kedden 9-13, szerdán 14-18, csütörtökön 14-18, pénteken 9-13 óráig. Tel.: 248-0777, 248-0778

KIHELYEZETT ÜGYFÉLSZOLGÁLATOK (okmányügyintézés nincs)

■ XI., Bazsalikom u. 24. Nyitva tartás: hétfőn 13-17, kedden 8-11, szerdán 13-17, csütörtökön 11-12 óráig. Pénteken zárva. Tel.: 228-5770
■ XI., Kisújszállás u. 6. Nyitva tartás: hétfőn 8-12, kedden 14-17, szerdán 8-12, csütörtökön 16-16.30 óráig. Pénteken zárva. Tel.: 203-1583

BM KÖZPONTI OKMÁNYIRODA

■ XI., Fehérvári út 83. Nyitva tartás: hétfőtől csütörtökig 8.30-16, pénteken 8.30-13 óráig. Tel.: 371-1324

BEVÁNDORLÁSI ÉS MIGRÁCIÓS HIVATAL (A BM működteti, okmányügyintézés is végeznek)

■ XI., Budafoki út 60. Nyitva tartás: hétfőn, szerdán és csütörtökön 8.30-16, kedden 8.30-18, pénteken 8.30-13 óráig. Tel.: 463-9100, 463-9233

ÚJBUDAI POLGÁRŐR SZOLGÁLTATÓ CENTRUM

Az Újbudai Polgárőr Szolgáltató Centrum a XI., Kisújszállás u. 6. szám alatt tevékenykedik. A polgárőrök személyesen vagy a 209-3478-as telefonon várják a lakossági bejelentéseket.

IFJÚSÁGI INFORMÁCIÓS ÉS TANÁCSADÓ IRODA

Az Újbuda Humán Szolgáltató Központ Ifjúsági Információs és Tanácsadó Irodája az Etele út 28. földszintjén működik. Bántalmazott, családon belüli erőszak áldozatává vált, vagy krízishelyzetben lévő gyermekek és felnőttek számára készenléti telefonszám működik éjszaka és a hétvégi, illetve ünnepnapokon. A segélyvonal száma: 06/30/459-5090.

Hírek

FOGADÓÓRA

DEÁK ANDRÁS (KDNP, SZENTIMREVÁROS KÉPVISELŐJE) minden kedden 15-17 óráig tartja fogadóóráját az Éghajlat Könyves Kávézóban (Karinthy Frigyes út 9.). Hivatali akadályoztatása esetén közvetlen munkatársa, Téglásy Kristóf (06/20/261-8836) helyettesíti.

HAGAMÁRIA, Újbuda Cigány Kisebbségi Önkormányzata elnökhelyettese hente szerdán 9-14.30 óráig és pénteken 9-16 óráig tart fogadóóráit az Újbuda Cigány Kisebbségi Önkormányzat irodájában: XI., Petzvál J. u. 42. Telefon: 203-4229, 06/20/203-3832.

MSZP JOGSEGÉLY

Az MSZP XI. kerületi szervezete ingyenes jogi tanácsadással áll az érdeklődők és rászorulóknak rendelkezésére június 7-én, szerdán 17 órától a Bikszádi út 43. sz. alatti székházában.

MSZP ADÓTANÁCSADÁS

Az MSZP XI. kerületi szervezete ingye-

Megújulnak a kerület buszmegállói

Környezetbarát és biztonságos

Új elképzeléssel állt elő a Budapest 11 Kft.: a XI. kerület kezelésében lévő közterületeken található buszmegállókát kívánják felújítani. Újdonság az is, hogy mindehhez a kft. nem kért anyagi támogatást az önkormányzattól. Erről az ötletéről kérdeztük Szántai Tamást, a cég vezetőjét.

■ Honnan az ötlet, és honnan a finanszírozás?

Újbuda a város egyik legdinamikusabban fejlődő része, egyre szebb, élhetőbb. Az elhanyagolt, lepusztult buszmegállók azonban sokat rontanak az összkép megítélésén. Ezzel a beruházásunkkal elsősorban a városképet szeretnénk vonzóbbá tenni. A költségeket a Budapest 11 Kft. vállalta magára, s a reklámfelületekből szeretnénk fedezni a felújításokat.

■ Láthatunk már ilyen megújult buszmegállót?

Igen, néhány nappal ezelőtt készült el az első a Herend és a Sáfrány utca kereszteződésénél. Most várjuk a lakossági visszajelzéseket. Az eddig kapott vélemények rendkívül kedvezőek.

■ Mik kell tudnunk ezekről a váróhelyekről?

Az egyik legfontosabb, hogy előre gyártott, környezetbarát polikarbonát lapokból készülnek. Ennél azonban sokkal fontosabb a biztonság, a várakozó utasok biztonsága: mind a polikarbonát átlátszósága, mind a várakozóhelyek éjszakai megvilágítása ezt a célt szolgálja. A harmadik újdonság pedig, hogy az eddignél kulturáltabb helyen várakozhatunk a tömegközlekedési járművekre. Summázva, környezetbarát, biztonságos, kulturált körülményeket sze-

retnének biztosítani az utazóközönségnek, illetve a kerület lakóinak.

■ Hány buszmegállót újítanak meg idén?

Terveink szerint az év végére 5-6 új várakozóval találkozhatnak a kerület lakói, és ha a reményeink beigazolódnak, akkor a következő években még több helyen szeretnénk lecserélni a régi szerkezeteket. Később az összes kiszolgált, veszélyes megállót el kívánjuk tüntetni az utcáról. Fontos megemlíteni, hogy csak a XI. kerület kezelésében lévő közterületeken hajtjuk végre a cseréket, ezen belül is először a frekvenciátaltabb részekben.



Az első, Herend utcai megállót hamar megkedvelték az utasok és a hirdető is

Peroncsere, metrófelújítás – Gazdagrétről ideiglenes gyorsjáratot indítanak

Folytatódnak az építkezések

Az új Combino villamosokhoz illeszkedő 30 peronból 16 készült el a Nagykörúton. A Blaha Lujza és a Moszkva tér között már járnak a villamosok, ám a Blaha Lujza tér és a Mórca Zsigmond tér között csak villamospótló buszokkal lehet közlekedni. A munkákkal június 9-ig végeznek, ezt követően megkezdik a 2-es metró felújítását.

Az új Combino villamosok forgalomba helyezésének előfeltétele a nagykörúti villamosperonok cseréje. Az elmúlt hetekben elkészült a munka első szakasza a Blaha Lujza tér és a Moszkva tér között, most a Blaha Lujza tér és a Mórca Zsigmond tér között folyik a munka, így ezen

az útvonalon villamospótló buszokkal lehet csak közlekedni. A teljes felújítás június 9-re befejeződik, másnap már kezdik a 2-es metró idej rekonstrukcióját, a földalatti közlekedést tíz hétre állítják le – tudatta a közlekedési társaság vezetője, *Aba Botond*. A peroncsere miatt a József és a Ferenc körúton ideiglenes buszútvonalat jelöltek ki, emiatt átmenetileg korlátozzák a parkolási lehetőségeket. A buszok Pestről Buda felé az Október 23. utca – Fehérvári út útvonalon érik el a Mórca Zsigmond körteret, a végállomástól visszafelé pedig a Karinthy Figyes út – Irinyi József út útvonalon mennek.

Június 12-től augusztus 19-ig a 2-es metró csak az Örs vezér tere és Astoria

között szállítja az utasokat, mivel folytatják a piros metró felújítását. Idén a Deák téri, a Moszkva téri és a Déli pályaudvari megállót korszerűsítik.

Az Astoria és a Déli pályaudvar közötti állomásokat az M2, az M2B és az M2K jelzésű metrópótló buszokkal lehet majd megközelíteni. Az M2 és az M2B jelzésű a Moszkva tér és az Astoria között – előbbi az Erzsébet, utóbbi a Lánchídon keresztül –, az M2K jelzésű buszok pedig a Kossuth téri állomás és az Astoria között járnak.

A megváltozott forgalmi rend okozta kényserű átszállások csökkentése érdekében néhány autóbuszjárat megváltozott útvonalon jár majd. A gyors 22-es és gyors 56-os a Moszkva tértől tovább, az Astoriáig jár. A 60-as járat útvonala is módosul, a busz a Batthyány tér helyett a Nyugati pályaudvarig közlekedik. A gazdagrétiak számára jó hír, hogy új ideiglenes járatot állít be a BKV a metrófelújítás idejére. A gyors 239-es az Astoria és a Gazdagréti lakótelep között közlekedik. Mint azt a közlekedési társaság sajtóosztályán elmondták, az ideiglenes járat indítása mellett elsősorban azért döntöttek, mert Gazdagréti környékéről kiemelkedően sokan vesznek igénybe a kettes metró. Mindenekelőtt az innen indulók kényelmetlenségeit akarta a társaság csökkenteni a gyors 239-es beállításával. Az illetékesek érdeklődésünkre elmondták: az új ideiglenes járat a gazdagrétiak által megszokott (és változatlanul üzemelő) 139-es busz vonalánál rövidebb útvonalon közlekedik majd. Az utazási időt főként az átszállások számának csökkentésével sikerült lerövidíteni.

-szigeti-



Megkezdődtek az Etele téri metróállomás földmunkái

Nő a civil szervezetek szerepe a helyi közéletben

Közgyűlést tartott az Újbuda Baráti Kör

Éves rendes közgyűlést tartotta az Újbuda Baráti Kör. A közéleti szemlésekből álló egyesület célja, hogy elősegítse a kerület fejlődését a kultúra, a civil kezdeményezések összefogása, a szociális ellátás, a sport területén.

Az Újbuda Baráti Kör elnöke *Molnár Gyula* polgármester, aki bevezetőjében hasznosnak és eredményesnek nevezte az eddigi működést, és jelezte, hogy ezután is kiemelt feladatok várnak az egyesületre. A civil szervezetek a jövőben nagyobb szerepet kapnak az önkormányzatban, és idővel nem a nagypolitika határozza majd meg a képviselők véleményét, hanem valóban a helyi ügyek és érdekek, tette hozzá.

Szilágyi Balázs, az egyesület ügyvezető elnöke beszámolójában elmondta,

a múlt évben a fő tevékenységi területük elsősorban a kultúrához volt köthető, hiszen a nagy sikerű Mórca-év után a kerület alapításának 75. évfordulójának megünneplésében vettek részt. Ennek keretében rendeztek kiállítást a Hadik kávéházban 75 művész részvételével. Ugyancsak a Hadik adott helyet a József Attila emlékező kortárs képzőművészeti kiállításnak. Az egyesület megalapította a Marton Frigyes emlékdíjat, amelyet 2005-ben első alkalommal ítéltek oda.

A 2006-os tervek közül több már meg is valósult: részt vettek az országgyűlési választások előtt a jelöltek bemutatkozó lakossági fórumok szervezésében, közreműködtek a Közbiztonsági Nap létrejöttében, és kiállításokat rendeztek a Hadik kávéházban. Az idei év feladatai között

szerepel a Bartók emlékévhöz kapcsolódó saját rendezvény és a kerületi nyári borfesztivál megszervezése is. A felsorolásból is kiderül, hogy a baráti kör 2003 novemberi megalapítás óta nem tétlenkedik, aktív résztvevői a kerület közéletének.

A közgyűlésen *Molnár Gyula* bejelentette, hogy *Sarkadi-Nagy Emília* lemondott az alelnöki posztról, illetve *Baumgartner Zoltán* a továbbiakban nem tud részt venni a munkában. A közgyűlés titkos szavazással – egyöntetű igen szavazatokkal – új tagokat is választott az egyesület vezetőségébe: az elnökség létszáma 13 főre emelkedett. *Homolay Károly* elnökhelyettes, *Juhász Ágnes*, *Szesztay András* és *Biacs Péter* pedig az elnökség tagja lett.

(d. cs.)

nes adó-, könyvvetési- és vállalkozási tanácsadást tart június 7-én, szerdán 17 órától a Bikszádi út 43. sz. alatti székházában.

MSZP A NYELVTANULÓKÉRT

Az MSZP XI. kerületi szervezete ingyenes angol nyelvi klubjának következő foglalkozását június 6-án, kedden 16 órakor tartja a Bikszádi út 43-ban. Ennek keretében a résztvevők felmérhetik nyelvtudásuk szintjét, kommunikációs helyzeteket gyakorolhatnak, korrepetálhatják nyelvtani ismereteiket.

AZ MSZP VÁLASZTÓKERÜLETI IRODÁI

Az MSZP választókerületi irodáinak nyitvatartási rendje. 15. választókerület: 1114 Bartók Béla út 19. (bejárat a Mészöly u. felől). Tel.: 466-6235; csütörtökön 16-18 óráig. Az MSZP kerületi irodája és a 16. választókerület választási irodája: 1119 Bikszádi út 43. Tel.: 204-2806, 204-2805; hétfőtől csütörtökig 10-17.30, pénteken 10-14 óráig. 17. választókerület: 1118 Kaptárkó u. 8. Tel.: 247-1711; hétfőn és csütörtökön 16-19 óráig.

A FIDESZ PROGRAMJAI

Állandó programok: az ingyenes jogi tanácsadás nyáron szünetel; a hónap első és utolsó szerdáján 15-től 17 óráig munkaügyi tanácsadás; minden hétfőn 14-től 16 óráig táplálkozási tanácsadás; minden hétfőn és szerdán angol kezdő (8-9) és haladó (9-10); Gyere Nagyi Klub minden hónap első csütörtökön 10 órától. Szolgáltatások: ingyenes Internet, becsületkasszával működő kávézó, konzervatív hetilapok, a Demokrata újság mellékleteként megjelenő DVTVDVD-jének megtekintési lehetősége. A programokról bővebb információ a 209-3439-es és a 06/20/471-4972-es számon kapható. A helyszínük: XI., Budafoki út 9-11. Az iroda nyitva tartása: hétfő-csütörtök 10-18-ig, péntek 11-17-ig.

MDF JOGI TANÁCSADÁS

Dr. Tóth László ügyvéd minden hónap első és harmadik hétfőjén 16-18 óra között ingyenes jogi tanácsadást tart a párt XI. kerületi székházában (Bartók B. út 61., bejárat a Fadrusz u. felől).

FKGP ÖSSZEJÖVETELEK

A Független Kisgazdapárt kerületi székháza (XI., Zsombolyai út 16.) minden második szerdán 18 órától tartja összejöveteleit. Érdeklődni lehet naponta személyesen és a 203-1168-as számon.

MIÉP HÍREK

A MIÉP XI. kerületi irodájában (XI., Bartók B. út 96.) minden szerdán délelőtt 10-12-ig dr. Csigi Zsolt ügyvéd ingyenes jogi tanácsadást tart. Keresek Péter metafizikai pszichoterapeuta ingyenes lelki segély tanácsokat ad. Jelentkezés a 06/30/384-4873-as mobiltelefonon.

JOBBIK-KAPCSOLAT

A Magyarok Lapja és egyéb ingyenes kiadványok kaphatók a Jobbik Magyarorszáért Mozgalom kerületi irodájában (Villányi út 20/A, tel.: 365-1488). A párt elektronikus hírlevele a www.jobbik.hu honlapon.

A MUNKÁSPÁRT HÍREI

A kerület szervezet hétfőtől csütörtökig 10-16, pénteken 10-13 óráig tartja nyitva irodáját (XI., Bartók Béla u. 79.). Ugyanitt ingyenes szépirodalmi kis-könyvtár várja az érdeklődőket.

ÉSZAKAI ÉS HÉTVÉGI PATIKAÜGYELET

A XII. kerületi Déli Patika (Alkotás út 1/b. Tel.: 355-4691) tart ügyeletet.

MAAMOGRAFIÁS SZŰRŐVIZSGÁLAT

Az idejében felismert melldeganat gyógyítható, a korai felismerés eszköze a mamográfias szűrővizsgálat. A XI. kerületben a 1111, 1112, 1113, 1114, 1118-as irányítószámmal jelzett területen lakó 45-65 éves nők névre szóló meghívót kapnak, amin szerepel, hogy mikor várják őket a Szent Imre Kórházban (XI., Tétényi út 12-16., tel.: 464-8788) vizsgálatra. A szűrővizsgálat ingyenes. Információ: ÁNTSZ Budapest Fővárosi Intézete, tel.: 465-3823.

SZÚNYOGIRTÁS A GELLÉRT-HEGYEN

Az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat Budapest Fővárosi XI. kerületi Intézete június 20-án és 21-én 21 és hajnali 2 óra között földi, vegyszeres csípőszúnyog irtást végez melegkőd-képzéses módszerrel a Gellért-hegyen. Az időjárásról függően néhány napos eltérés előfordulhat.

Újbudai gyereknap rendezvények Örmezőtől Kamaraerdőig

Kívánságok színes léggömbökön

Idén május utolsó hétvégéjén századik alkalommal örülhettünk együtt a gyermekekkel. Május 26-án Örmezőn, 28-án pedig a Kamaraerdei Ifjúsági Parkban volt Újbudán gyermeknap mulatság.

Májusban kerek a világ. Díszbe öltözik a természet, minden újjáéled kívül, s belül is. A hónap elején az édesanyákat ünnepeltük, aztán jöttek sorban a tavaszköszöntő ünnepségek, majálisok, szabadtéri koncertek. Lassan a nyár is itt van, ám még mielőtt beköszöntene a június, minden évben elérkezik a legkisebbek ünnepe: a gyereknap.



A Csillagszemű Gyermektáncgyűttes tagjai közönségüket is jól megtáncoltatták

Örmezei Községi Ház

Maroknyi gyerek, s néhány lézengő felnőtt fogadott az Örmezei Községi Ház udvarán. „Árpi, Árpi, mondd már el! Persze, a Lilinek bezzeg elmondta” – hallom a hátam mögött. Az Örmezei Általános Iskola diáklányai egy vékony fiút álltak körül, aki szemmel láthatóan igen élvezte a helyzetet. A téren apró színpad, előtte a fűvön a kisebbek fogócskával, tapsolósdival igyekeztek elűtni a várakozás unalmas perceit. A kezdés ugyanis csúszott, az apróságok nehezen bírták az egy helyben való üldögélést. Aztán végre elkezdődött.

Veresné Krajczár Izabella alpolgármester asszony pár szóval köszöntötte a gyerekeket, a Weiner Leó zeneművészeti szakközépiskola néhány növendékének játékát követően. A programon Bács Márton alpolgármester is megjelent. Barta László, a Tarka Színpad művésze, Ady az első gyereknapról szóló írást olvasta fel 1906-ból, majd az alpolgármester asszony ünnepélyesen átadta a ház óriási kulcsát a gyerekeknek – kifejezve, hogy ezen a napon az övék. Ezután került sor a gyereknap zászló ünnepélyes lengetésére. Bakos Vera A kis hercegből vett részlettel hívta fel a figyelmet barátság fontosságára. Mire a gyerekek figyelme elkalandozott volna, megjelent két kislány száz léggömbbel. A gyerekek között papírokat és tollakat osztottak ki, a feladat pedig az volt, hogy mindenki írja föl egy kívánságát. E papírokat fölragasztották a lufikra, melyeket aztán közös jellel elengedtek. Száz színes gömb emelkedett a magasba, gyerekszemek lestek utánuk.

Ezt követően a gyerekek megszállták az épületet. Az ajtóban tombola- és kakaó-jegy-osztás várta őket, az emeleti nagyteremben pedig rövidesen kihirdették az Örmező gyerekszemmel című rajzverseny győzteseit. A kicsiknél Csonka Veronika és Hanák Anna, a nagyoknál Vendég Zsolt nyerte az első díjat. A többiek lelkesen tapsoltak a győzteseknek, s az esetleges csalódásokat gyorsan feledtette a Csillagszemű Gyermektáncgyűttes lendületes műsora. A közönség őszinte érdeklődéssel figyelte a bemutatót, s jókedvüket betetőzendő, a végén a fellépők őket is megtáncoltatták. Aki kipörögte magát, kakaót és kalácsot kapott a folyosón, s aki jól is lakott, a földszinten gyöngyfűzésen és gipszátlatka-festésen vehetett részt. A vidám délutántól néhány értékes tombolanyereménnyel vehettek búcsút a gyerekek.



Kamaraerdőn a sok vidámság mellett sakk-szimultán is várta a gyerekeket

Kamaraerdei Ifjúsági Park

Az esős idő ellenére is sokan látogattak ki vasárnap Kamaraerdei Ifjúsági Parkba az önkormányzat gyereknap rendezvényére. Aki ott volt, biztosan nem bánta meg, hiszen sok érdekes, játékos és szórakoztató programot kínáltak a szervezők. Lehetőség nyílt kézműveskedésre vagy régebbi és újfajta társasjátékok megismerésére, s többen gyönyörű mintákat pingáltattak az arcukra az arcfestő sátorban. Volt ugróágy, bikaovaglás, beton és terep go-cart, játszótér és pingpong. Aki pedig még nem látott belülről igazi tűzoltóautót, most megtekinthette, sőt a kormány mögé is beülhetett, a tűzoltók pedig türelmesen válaszoltak a gyerekek kérdéseire. A meg-

éhezők vehettek lángost, hotdogot, palacsintát, s természetesen nem hiányzott a vattacukor és a fagyí sem.

A fedett színpadon pedig kora délelőttől kezdve bűvészek, bohócok és különböző együttesek szórakoztatták az ifjú közönséget. Ott volt többek között a Bóbíta együttes, Gáspár Laci, Torres Dani és az Adol mozgásművészeti stúdió tornász-lánykái. Ez utóbbi igen nagy népszerűségnek örvendett – elsősorban a kislányok körében. Az öt éves Kata és a négy éves Kitti szerint a hulahoppkarikás produkció és a bohócok műsora volt a legjobb. Vidámság, öröm, játékos kedv és boldog, hálás gyereksereg lett az eredménye a szervezők idei munkájának.

Karlócai Regina

Megkezdődtek az óvodai és iskolai beiratkozások

Fordult a trend, növekszik a gyermeklétszám

folytatás az első oldalról

Ám ez nem a valós igényt jelzi, mivel sok szülő egyszerre több helyre is beadta a jelentkezést. A valós szám 938, közülük 811 azon kerületben élő gyermek, aki betöltötte a 3. életévét. Most még képlekenyek az adatok, ám annyi valószínű, hogy 918 gyerek nyert már biztosan óvodai elhelyezést idén, és csaknem 50 olyan apróság is felkerült a listára, aki decemberig tölti be a 3. életévét.

Hány új óvodai csoportot indítanak össze?

A teljes „lefedettség” érdekében öt új óvodai csoportot kell indítani. Az új csoportokhoz természetesen rendelkezésre áll a szükséges pedagóguslétszám is. A demográfiai mutatók csökkenése miatt ideiglenesen más területen dolgozó óvónők közül sokan visszatérhetnek eredeti munkájukhoz.

Komoly problémát okoz, hogy a jelenleg hatályos közoktatási törvény által 25 főben maximált óvodai csoportok létszámát 1-2 intézmény esetében nehezen tudjuk tartani, az év közben 3. életévüket betöltőket átvétele miatt. A létszám-kalkuláció során azonban mindig szem előtt kell tartani azt a tényt, hogy az óvodákban igen magas, általában 20-30 százalékos a hiányzók aránya.

Változik-e az óvodai térítések megszokott módja és mértéke?

Az óvodások szüleinek a jelenlegi szabályozás szerint csak az étkezés után kell fizetni. Az önkormányzat szerződést kötött a gyermekélelmezési cégekkel, aminek eredményeként átlagosan 445 forintba kerül naponta a gyermekek étkeztetése. Az elmúlt évben a kerület oktatási intézményeiben is „meghonosítottuk” a reform-étkeztést. A menük igényes és egészséges összeállításá személyenként 150 forinttal emelte az árat, ám ez a többletköltség nem a szülőket terheli, az önkormányzat magára vállalta.

Mit lehet tudni az iskolai beiratkozásokról?

Az iskolai beiratkozás esetében továbbra is viszonylag alacsony létszámmal kell számolni. Az alapfokú oktatási intézményekbe április utolsó napjaiban kellett jelentkezni. A jelentkezéseknél a körzeti beosztást és a szabad iskolaválasztással kapcsolatos előírásokat egyaránt figyelembe kell venni az önkormányzatnak. A lényeg, hogy nem kötelező körzeti iskolába járni a

gyereknek. A szabad iskolaválasztás azonban nem jelent korlátlan lehetőséget. Sok szülő csak nehezen veszi tudomásul, hogy nem mindig tudja fogadni a gyereket a család által kiszemelt iskola. A körzetileg illetékes intézmény viszont köteles fogadni az ott élő gyermekeket.

Hány újbudai gyerek kezd el szeptemberben koptatni az iskolapadot?

A kerületben 904 gyerek érte el az iskolaköteles kort, közülük 855-öt iskolázunk be. A jelentkezések száma itt is meghaladta a valós létszámot. Az elsősök száma évek óta viszonylag állandó. A tervek szerint 36 új osztályt indítunk és 3 speciális, kis létszámú csoportot, ahol az úgynevezett „több törődést igénylő” gyerekek kezdenek meg a tanulmányaikat.

Az iskolai beiratkozásnál át kell-e gondolni a szülőnek, hogy a 6+6, avagy a 4+8 osztályos iskolába akarják jártatni a későbbiekben a gyereket?

Szerencsére nem kell rögtön eldönteni, hogy milyen típusú iskolában folytatja majd a gyerek a tanulmányait. A szülőnek legalább 2-3 évük van arra, hogy eldöntse, a hat vagy a nyolcosztályos középiskolát választják a későbbiekben. Van olyan iskola is a kerületben (a Baranyai úti), amelyben a 8 osztályos középiskola mellett működik a hagyományos, 8 osztályos általános iskola is.

A kerületi tapasztalatok alapján melyik képzési forma a népszerűbb?

Ezt nagyon nehéz megmondani. A tapasztalatok azt mutatják, hogy azoknak a gyerekeknek, akik nem akartak középiskola után továbbtanulni, a 6 vagy a 8 osztályos gimnázium megbízható, megalapozott tudást adott. Ám nehéz eldönteni, hogy melyik a szerencsésebb képzési forma. Egy biztos: 10-12 évesen nem tudnak a gyerekek dönteni, és nem is szabad ilyen súlyú döntésre késztetni őket.

Az oktatási rendszer egészében volna szükség a szemléletváltásra. Nem a lexikális tudás, hanem az úgynevezett konvertálható, mindennapokban is használható tudás megszerzését kellene az oktatás fókuszába állítani. Persze nagyon jó, hogy ismeretanyag tekintetében a mi gyerekeink az élvonalba tartoznak, az már viszont kevésbé ad okot a büszkeségre, hogy ezt a nagyon sok ismeretet a gyerekek többsége nem képes használni.

A készülő oktatási reform kapcsán sokat hallani a nyolcosztályos középiskolai képzés fokozatos megszüntetéséről. Ez milyen változásokat hozhat a kerületi intézményekben dolgozók és tanulók életében?

A jelenlegi szabályozók szerint az oktatási rendszerbe bekerülő gyerekek végigmennek az általuk választott képzési formán. Ez azt jelenti, hogy ha meg is szűnik a



Györfyné Molnár Ilona

nyolcosztályos gimnázium, az csak fokozatosan történhet. A változások kizárólag az új beiratkozókra vonatkozhatnak majd. Konkrét jogszabály még nem jelent meg.

Sajtóhírek szerint a kötelező óraszám-növelés miatt pedagógus elbocsátásokra is számítani kell. Készítettek-e erre vonatkozó „vészforgatókönyvet” Újbudán?

A kerületben jelenleg a 2800 közalkalmazott több mint fele, csaknem 1500 fő pedagógusi diplomával dolgozik. Azt még nem tudni pontosan, hogy az oktatási reform miként érinti majd a tanárokat. Ez nemcsak a sokat emlegetett kötelező óraszám-emelés, hanem más, például a csoportlétszámok meghatározásának is a függvénye. Mindemellett a demográfiai mutatók pozitív változása a kerületben tevékenykedő tanároknak is optimizmusra adhat okot. Eddig a folyamatosan csökkenő gyereklétszámmal kalkuláltak. Most egy új, fordított helyzet kezelésére kell felkészülnünk.

A kerületben több egyéb fenntartású oktatási intézmény is működik. Mekkora igény mutatkozik irántuk?

Igen, itt Újbudán az önkormányzati fenntartású iskolák mellett számos más oktatási intézmény is működik. A legnépszerűbbek ezek közül az egyházi fenntartású, illetve a speciális oktatási módszerek alapján működő óvodák és iskolák. Tovább színesíti a palettát egy szeptemberben nyíló alapítványi óvoda, amely az úgynevezett Montessori módszerre épül. Meggyőződésem, hogy minél többféle oktatási intézmény van egy kerületben, annál jobb a szülőnek és a gyereknek egyaránt, mert nagyobb a választási lehetőség, hogy a gyermek a számára a legjobb szolgáltatásban részesüljön. Az önkormányzat minden – szakértők által jónak és hasznosnak ítélt – magánkezdeményezést támogat.

Az önkormányzati költségvetésben mennyire tükröződik a szándék, hogy az oktatást preferált területként kezeljék?

Teljes mértékben. Az önkormányzatnak alapfeladata a közoktatás, ám ezen túlmenően ez a kerület sok, úgymond vállalt feladatot is ellát. Mindez a lakosság komfortérzetének növelése érdekében történik. Nem kötelező, de vállalt feladatunk például a sajátos nevelési igényű gyermekekkel való foglalkozás. A kerület vezetése azonban úgy érezte, kötelessége, hogy azokat a családokat is kiemelten támogassa, akiknek a legnagyobb szüksége van erre. Ők kevésbé mobilizálhatók, mint egészséges társaik. Éppen ezért óvodától egészen 18 éves korig biztosítjuk számukra a szakmailag megfelelő képzést, és további foglalkoztatásukat.

Ön 2005 decemberétől vezeti a Humán-szolgálati Igazgatóságot, és több évtizede foglalkozik a kerületben élők ügyes-bajos dolgaival. Mi volt az önkormányzat célja az igazgatóság létrehozásával?

Mindenek előtt az, hogy születéstől – lehetősen szerint – folyamatosan figyelemmel kísérjük az itt élők mindennapjait. Az igazgatóság berkein belül több szakterület, így az oktatással, az egészségügygel, a szociális ágazattal és a sporttal kapcsolatos feladatokat próbáljuk összehangoltan, egységes szemlélet alapján ellátni. Úgy tapasztaljuk, hogy az igazgatóság és az itt folyó munka filozófiája beváltja a hozzá fűzött reményeket, köszönhetően valamennyi munkatársunk hivatásteretetének, szakszerű munkájának.

Szigeti Ildikó

Hatéves kortól a szakmaig

Szaktantermek a Petőfiben

Projektoros kivetítő, számítógép, szélessávú internet- és telefonvonal az osztályteremben. A jövő iskoláját idézi a május 31-én átadott két szakterem a Petőfi Sándor Általános Iskola, Gimnázium és Szakközépiskolában.

Nagy ünnepként éli meg a tanári kar, hogy bemutatathatják az intézmény két új szaktermét – mondta el az iskola igazgatója, Farkasné Orsolyák Irén szerdán az intézmény aulájában. A támogatóknak rendezett ünnepélyes teremátadáson az iskola vezetői nem mulasztották el, hogy köszönetet mondanak a majd tucatnyi cégnek, amelyek adóforintjaikból lehetővé tették az egész országban különlegesnek számító tantermek létrehozását.

Szabó József, a szakképzés vezetője hangsúlyozta: arra a gyakran feltett kérdésre, hogy mi is az iskola profíljá, az intézmény oktatói nyugodtan válaszolhatják, hogy „hatéves kortól a szakmaig”. A Petőfiben ugyanis két szakképzés is működik, amelyre érettségizett tanulók jelentkezhetnek. Az iskola 1998-ban indított először ötödéves osztályt, azóta a folyamatos fejlődés eredményeképp már három két évfolyamos szakképzési osztály is indult a menedzser-titkár és az idegenvezető szakokon. Szabó József hozzátette, tisztában vannak vele, hogy a gazdaság és a munkaerőpiac igényeivel kell igazodniuk az oktatásban, tehát olyan képzést kell folytatniuk, amelyek hasznosíthatóak a gyakorlatban, és el lehet velük helyezkedni. Ezért a jogi és gazdasági alapismeretek és a különböző praktikus tantárgyak mellett magas szintű nyelvvoktatást is folytatnak a szakképzés keretében.

Az igazgatótól megtudtuk azt is, hogy nem csak az iskolában végzett diákok körében népszerű a két szak, hiszen más intézményekből is nagy számmal érkeznek ide felvételizők.

Érdeklődésünkre, hogy az eddigi tapasztalataik alapján mihez kezdhetnek az itt kapott ismeretekkel a végzett tanulók, Farkasné Orsolyák Irén elmondta: sokakat vesznek fel a szakképzés után pénz- és számvitel, vagy vállalkozási ismeretek szakra, olyan is van, aki a bölcsészként tanul tovább, de magával a szakképzést igazoló papírral is sokan munkát találhatnak bankokban, kereskedelmi cégeknek.

Tóth Ákos

Radnóti Zoltán: Újbudán lehetőség van ötven év után is építkezni

A vallás számomra közösség

Jókedvű. A szemében még akkor is mosoly bujkál, amikor egyébként komoly. Olyan, mint bármelyik korabeli fiatalember. Egy kicsit azért mégis más, mert a 34 esztendőes Radnóti Zoltán Újbuda rabbija.

■ Napjainkban minden egyháznak gondot jelent a fiatalítás. Ritkán fordul elő, hogy a frissen érettségizettek közül valaki azt mondaná, pap szeretnék lenni. A rabbi hivatása után talán még kevesebben vágyakoznak. Mi késztette annak idején erre a döntésre?

Nem kaptam otthon vallásos nevelést, ám azt tudtam, hogy családom tagjai közül nem egy a nációk haláltáborában és munkaszolgálatban pusztult el. Tudja, a szüleim korosztálya volt az, amelyik éppen a holokauszt közelsége miatt eltávolodott

hatására kezdtem foglalkozni a zsidóságból adódó kérdésekkel. Akkor meg is kérdeztem édesanyámat, hogy miért tartjuk mi más vallások ünnepeit, és hogy miért nem ér számunkra annyit a hanukka, mint a karácsony? Aztán érettségi után úgy döntöttem, hogy egy évre elmegyek Izraelbe, hogy alaposan megismerjem népemet és vallásomat. Jeruzsálemben megtanultam a héber nyelvet is. Ez az esztendő – ha úgy tetszik – meghozta számomra a megvilágosodást: rájöttem, a jövőben rabbiként kívánok dolgozni. A sok hezitálás után tudtam, hogy ez az én utam. Tudtam, hogy van még jövője annak a világnak, amelyben a nagyapáink oly mélyen hittek.

■ Az édesanyja mit szolt a döntéséhez?

példamutatás, a nyitottság.

■ Hogyan tudja a kerületben a zsidó közösséget építeni? Miként találja meg őket?

Vallásos zsidó nagyon kevés van. Náluk nagyobb számban akadnak olyanok, akiknek egyszerűen igényük van arra, hogy tagjai legyenek a mi közösségünknek. Ebben élnek meg zsidóságukat. A közösségnek híre megy, és hétről hétre többen vagyunk. Aki egyszer eljön, az eljön másra is. Rendszerint kíváncsiságból – aztán itt ragadnak, hiszen az ember közösségi lény, és a mai világban egyre kevesebb lehetősége nyílik arra, hogy olyanok között legyen, akikkel lelki rokonságban áll. Az sem mellékes, hogy Újbudán 2004-ig nem volt rabbi. Havonta, kéthavonta a Frankel Leó utcából jött át a kerületbe egy vendég-rabbi. Az itteni gyülekezet még a múlt században, az 50-es években eladta a zsinagógát. Tudja, azt az épületet, amelyben most a TIT működik. Helyette megvették ezt a családi házat, amelyet zsinagógának alakítottak át, s amelyet – felújítás után – nemrégiben adtunk át a hívőknek.

■ 2004-ben nevezték ki újbudai rabbinnak.

Az itteni közösség keresett meg, és hívott ide. Persze a dolog nem ilyen egyszerű, mert a holokauszt óta az a szokás, hogy a rabbikat a hitközség kéri föl és nevezi ki. Jómagam azért követtem el mindent, hogy ide kerüljek, mert úgy éreztem, hogy Dél-Buda olyan része a fővárosnak, ahol kiaknázatlan energiák vannak. Úgy véltem, itt van lehetőség ötven év után is építkezni. Tudja, a vallás egy önvédelmi közösség; védjük egymást, magunkat – és Isten is megvéd minket. Munkál bennünk a közösséghez tartozás büszkesége és a zsidóság szellemisége, amelynek központi gondolata a világért érzett felelősségtudat.

■ Elmondaná, hogy miként telik egy napja? Mondjuk ma milyen programjai voltak?

Imával kezdtem a napot, aztán nagyon prózai dolgom akadt: föltelepítettem a számítógépre az Office programot. Ezt követően a rabbiképzőbe mentem, ahol az Izrael eszmévilága című tárgyat tanítom. Most magával beszélgetek, aztán összesi-



FELELŐSSÉGTUDAT A rabbikat a hitközség választja és nevezi ki

tem a hitközségi elnök számára a zsinagóga számláit, és összefoglalót kell írnom a zsinagóga avatásáról. Elkészítem az imarendet, majd lektorálok egy szöveget. Késő délután pedig előkészíték egy esküvőt.

■ Az interneten szörfözve gyakran találkoztam a nevével különféle vallási viták kapcsán, aztán a Mindentudás Egyeteme előadásain is részt vett. Sok mindent vállalt magára.

Szívesen teszem. Emellett vallásjoggal is foglalkozom. Van egy zsidó társkereső közösségi honlap, ahol válaszolok mindazokra a kérdésekre, amelyeket hívők és nem hívők tesznek föl.

■ Nem sok szabadideje lehet.

Ez valóban így van. Rabbinnak lenni hivatás, és ez a hivatás kitölti az életemet. Még

a könyveimet is úgy válogatom meg, hogy az én világirodalmi horizontomat erősen befolyásolja az identitásom. Amúgy meg sokat kell olvasnom, részben a tanított tárgyamhoz, részben a beszédeimhez és a prédikációimhoz. Évente sok száz oldalt írok, és a magánéletemben, ha lehet, melőzöm is ezt. A családom, a barátaim tudják, hogy tőlem nem igen számíthatnak üdvözlő képeslapra.

■ Rabbit eddig csak televízióban láttam, és azok mindannyian idősek voltak. Éppen ezért egy kicsit meglepett, hogy Ön mindössze 35 éves.

Teljesen indokolt a csodálkozása. A háború óta én voltam az első rabbikarban, aki nem a családi háttér okán, hanem önmagától találta meg a zsidóságát.

K. Zs.



Dr. Schweitzer József nyugalmazott országos főrabbit köszönti Radnóti Zoltán

a hittől. Így hát természetes volt, hogy nem jártam felekezeti középiskolába; az újlipótvárosi Berzsenyi Dániel Gimnáziumban érettségiztem.

Kamaszként sebész akartam lenni, de rosszul lettem a vér látványától – meg a tanulással járó, irdatlan mennyiségű kémia-tól. Aztán a jogi pályával is kokettáltam, de nem sokáig. Valahogy mindig akadt valami, ami eltántorított az elképzelésektől. Tizenhét éves koromban, egy barátom

Amikor a továbbtanulási lapra beírtam az Országos Rabbiképző Intézetet, megkérdezte, hogy komolyan gondolom-e.

■ Más is erősítette a pályaválasztásában?

Olyasmivel akartam foglalkozni, ami érdekel, aminek az egész életemet szentelhetem: tanítással, közösségsszervezéssel. Ezt teszem. Keresem a lelkeket, és ha megtalálom, fejlesztem, építem azokat. És ebben nagyon sokat segít a személyes

Dokumentumfilm Várszegi Asztrikról és a bencés közösségről

Közvetítő emberek és vallások között

Kabay Barna és Petényi Katalin A közvetítő című, többrészes dokumentumfilmjének központi alakja Várszegi Asztrik püspök, pannonhalmi főapát. Május 30-án a film kapcsán az Éghajlat Könyvesházban szerveztek találkozót.

A film a bencés közösséggel ismert meg, szól a hitről, a küldetésről, az egyház megújulásáról, a spirituális és hétköznapi összefonódásáról. Petényi Katalin szerint a spiritualitás mellett az életöröm hatja át Pannonhalmát minden területen: léleköröm és sugárzás, megtalálni az élet szépségeit annak minden szakaszában. A gregoriánus énekek, szertartásrészletek, II. János Pál 1996-os, Pannonhalmán tett apostoli látogatásának felidézése mellett láthatjuk a filmben a diákokkal bicikliző főapátot és tanárokat, kifejezve azt a fegyelmezett, ám mégis közvetlen, bensőséges kapcsolatot, ami jellemző a szerzetesek és a tanulók kapcsolatára. A szerzetesek a belső életből, a hitből indulnak ki, az ora et labora – munka és imádság – rendi jelszó szellemében, s jutnak el a „legyen békeesség köztünk mindenkor” gyakorlati megvalósításáig, a más felekezetekkel,



ÚJ NYELV: Ki kell mennünk az emberek közé

illetve vallásokkal való párbeszédig. Pannonhalma az élet üldözöttjeivel való szolidaritás példája is lehet, hiszen a vészkor-szak idején a főapátság több ezer zsidónak biztosított menedéket. Petényi Katalin – a film címét is értelmezve – így jellemezte Várszegi Asztrikot: közvetítő Isten és az

ember, illetve a legkülönbözőbb emberek és vallások között.

A rendezvényen jelen volt a pannonhalmi főapát is, aki az oly sokak által fontosnak tartott protokoll elébe helyezi a közvetlenséget, mindenkor arra törekedve, hogy szeretettel fogadja a vendégeit – pápát, pátriárkát, dalai lámát. A szekták előretörésével kapcsolatban kifejtette: minden szekta kritika az egyház számára. Az egyháznak rugalmasnak kell lennie a más-ként gondolkodókkal szemben, nem megbotránkozni, ha olyasmit tapasztal, ami elüt a megszokott vallásosságtól. Elképzelhető ugyanis, hogy a vallás- és keresztényellenesség mögött „istenmorzsát” kereső személy áll, de ha megbotránkozunk rajta, és csupán kioktatjuk, még jobban elidegenítjük a hittől. A főapát külsőségeiben ijesztőnek nevezte a mai magyar egyházat, szerinte az egyháznak ki kell mennie az emberek közé, a kornak megfelelő új nyelvezettel megszólalva. Ha a kereszténység nem a csacsiságaiban radikalizálódik, hanem a szeretetében és a jócselekedetében, akkor képes lesz kovászaként hatni a világban – hangsúlyozta a püspök.

Bodnár Dániel

A Camerata Barbora Mozart-hangversenye

Támogatás a kamarazenekarnak

A Camerata Barbora kamarazenekar adott hangversenyt május 27-én este a Gazdagréti Református Templomban Mozart születésének 250. évfordulójára emlékezve.

Az est felejthetetlen pillanata volt, amikor Müller Rezső, a Szülők Gazdagréti Együletének elnöke, aki a közelmúltban Pro Communitate Budapest XI. kerület ki-tüntetésben részesült, a díj jelentős részét ünnepélyesen a kamarazenekar támogatására ajánlotta fel.

Papp Sándor, a Camerata Barbora kamarazenekar vezetője, a Weiner Leó Szakközépiskola tanára a hangverseny előtt az Újbudának elmondta: a zenekar a szakközépiskola volt és jelenlegi növendékeiből verbuválódott. A gazdagréti református gyülekezettel gyümölcsöző kapcsolatot alakítottak ki. Legutóbb idén március 12-én, Bartók Béla születésének 125., Mozart születésének 250. évében adtak a templomban sikeres koncertet, melynek végén részletek hangzot-

tak el Bartók Béla és Mozart leveleiből. Természetesen a zenekar a fővárosban több helyszínen is fellép, legközelebb pedig a Kővágóörsi Zenei Napoknak lesznek a házigazdái.

Az esten Mozart remekei szólaltak meg a zenekar tolmácsolásában. Elsőként az A-dúr hegedűverseny első tétele hangzott fel, a szolista Mekis Janka, a dirigens Papp Sándor volt. A következő mű az Esz-dúr szinfonia concertante volt, szolistái Mekis Janka és Papp Sándor, vezényelt Csögör Norbert. Ugyancsak ő dirigálta a szünet után felcsendülő A-dúr szimfóniát. A Camerata Barbora kamarazenekar összefogott, tiszta muzsikálása ezúttal is magával ragadta a közönséget. A református templom kitűnő akusztikája sokakat meglepett: akár a templom földszintjén, akár a galérián foglaltak helyet, kivételesen szép élményben részesültek. A hangversenyt követően Papp Sándor egy nagyon szép népmesével és szavallással is megörvendeztette a közönséget.

(deák)

Szerdán nincs min töprengened



MALM 4-fiókos szekrény

Középbarna bükk furnér.
80x48, M100 cm.

21.984,-

tavalyi ár: 29.900,-



Könyvheti interjú Kalász Mártonnal, az Írószövetség elnökével

Költők által álmodik az emberiség

folytatás az első oldalról

- Ezek szerint az Ön anyanyelve a német. Magyarul vagy németül gondolkodik?**

Természetesen magyarul. Tizenkét évig éltem Németországban, részben ösztöndíjasként, részben azért, mert a berlini és a stuttgarti Magyar Kulturális Intézetben dolgoztam. Akkor, abban a közegben németül gondolkodtam.

- No és a versírás? Hogyan, milyen nyelven kezdődött?**

Nagyon korán, már tizenegy-tizenkét éves koromban írtam verseket – természetesen magyarul. Hiába német az anyanyelvem, a magyar szókinccsem jóval gazdagabb, mint a német. De erre diákkorom óta tudatosan törekedtem. Gyakran kinevettek az osztálytársaim, mert amíg ők különféle kalandregényeket olvasgattak, én a szótárakat bújtam. Egyébként van egy elméletem. Úgy gondolom, miután mi is tagjai lettünk az Európai Uniónak, egy olyan világ felé haladunk, ahol előbb-utóbb lehetséges, hogy az embereknek két anyanyelvük lesz. Kítűnő példa erre a lányom, aki magyar költőként kezdte itthon irodalmi pályafutását. Jelenleg Németországban él, németül írja a verseit, és ismert német költőként tartják számon.

- Ezek szerint nemcsak kétnyelvű, mint az édesapja, de poétaként is a nyomdokaiba lépett. Az már csak külön érdekesség, hogy a német anyanyelvű papa magyarul, míg a magyar anyanyelvű lánya németül írja a költeményeit.**

Hiszek abban, hogy a gének íráskészséget is átörökítenek. A fiam is íróember, csak ő a prózában jeleskedik.

- De térjünk vissza az édesapára! Számos elismerésben részesült irodalmi munkásságáért. József Attila-, Radnóti-, Weöres-, IBBY-díjas és IRAT nívódíjas. Bevallom, az IBBY-ről és az IRAT-ról nem tudom, hogy mi.**

Az utóbbi az Írók Szakszervezetének irodalmi elismerése, az előbbi meg műfordítóknak adományozott nemzetközi díj. A hollandok alapították. A nagy sikerű ifjúsági regény, a Momo fordításáért kaptam.

- Kerületi lakos, az örmezei lakótelepen él. Ezen túl is van kapcsolata a kerülettel?**

Tagja vagyok az Újbuda Baráti Körnek. Roppant jól esett, hogy a polgármester, Molnár Gyula, megkeresett azzal, hogy tudja – akárcsak más civil szervezeteknek –, komoly anyagi gondjai vannak az Írószövetségnek, és szeretné támogatni. Így is történt. Minden évben kaptunk egy összeget, amit természetesen kerületi rendezvényekre költöttünk el. Ezt, ha módomban áll, minden interjúban elmondom, mert ilyen segítséget senki mástól nem kaptunk.

- Június eleje mindig az Ünnepi könyvhét ideje. Dedikál majd a Móricz Zsigmond kör téren?**

Igen. Az új könyvem címe Atossa királynő álma. Ez prózai kötet, esszék, tanulmányok kritikák gyűjteménye. De dedikálni fog *Szakonyi Károly* és *Karinthy Márton* is, akik szintén a kerületben laknak. Tudja, az évenkénti dedikálások eredményeként kialakul egy ismeretségi kör az olvasókkal. Gyakran előfordul, hogy azt mondják, nincs pénzük megvenni az új könyvemet, de hoztak magukkal egy régebben megjelentet, írtam alá azt, mostani dátummal. Aműgy meg a könyvhetet már a nagy kiadók – a Libri és az Alexandra – uralják. Egy kis kiadó már nem tudja megfizetni a helyfoglalást, az asztalt. Így aztán szegényesebb a valóságosnál a kínálat.

- Örmezőn él. Ott lakott Zeltk Zoltán is.**

Emléktábla jelöli a házat. Ahogy Kálnoky Lászlóét és Kormos Istvánét is, akik ugyancsak örmezei lakosok voltak. Zeltknek most lenne a századik születésnapja. A Petőfi Irodalmi Múzeum meg is emlékezik róla. Az özvegye alapított az

emlékére a fiatal költőknek egy díjat. Azt is most fogják kiosztani.

- Említette, hogy nagyon szűkös körülmények vannak a szövetségben.**

Sajnos, még az is előfordult, hogy kikapcsolták a telefonunkat. Szerettünk volna a filmtörvényhez hasonlót elérni az írók számára. Amikor ez fölvetődött, *Hiller István* volt a kulturális miniszter. Megvolt benne a készség, a hajlandóság, hogy ezt közös erővel megvalósítsuk. De időközben pártelnök lett. Most, hogy megalakul az új kormány, és ismét ő foglalkozik majd a kulturális ügyekkel, reménykedünk, hogy tető alá tudjuk hozni, amit annak idején elkezdtünk.

Körmendi Zsuzsa



Fotó: Varga Zoltán

Író-színész:

Rövid beszélgetés Tahi-Tóth Lászlóval



Miért adta a fejét könyvírásra?

Onnan indult, hogy egy teniszverseny díjkiosztására hívtak, mondanék valamit. Gondoltam, ma olyan komolyan veszik a szabályokat, vér-komolyan megy az is, aminek játéknak kellene lennie. Ezért írtam egy Tenisz szabálmódosítás című kis pamfletet, arról, hogy a tenisz szabályait miként kellene megváltoztatni. Ott hallotta egy könyvszerkesztő, és biztatótt, ha vannak hasonló írásaim, gyűjtsük könyvbe. Ezt a kis humoros írássomat aztán átfordítottam a színészi játékra. Magyarán, írtam egy, a kezdő színészeknek szóló, gyakorlati tanácsokat tartalmazó, hasznos kézikönyvet arról, hogyan kell színészkedni. Használati útmutatót a színházhoz, színpadhoz. De nem kell komolyan venni egy pillanatig se!

A könyv maga Tahi-Tóth László. A színész írja színészekről, és az illusztrációkat is ön készítette.

Igen, az írásaim mellett a rajzaim is szerepelnek benne, ugyanis én a Képzőművészeti Gimnáziumban érettségiztem, és apámtól, aki festőművész volt, valami rajztehetséget örökölttem. Több kiállításom volt, csoportos és önálló is, de a Vigadó Galéria kiállításán kaptam vérszemet, mert ott csak nekem vették meg egy képetem. Rákaptam a rajzolásra, gondoltam, akkor már magam illusztrálom ezt a könyvet.

Jól írni nehéz. Nem érezte kockázatos vállalkozásnak egy nagyobb lélegzetű mű megírását?

A színész, tanulván a szövegét, belebújik az író világába, az ő fejével kezd gondolkozni. Stílárisan javítja a szöveget, ha a fordítás nem pontos, nem is beszélve arról a rengeteg versről, amivel találkozunk. Ezért azt hiszem, tőlünk, színészektől nem olyan nagyon távoli az írás művészete.

Könnyen ment a munka?

Egészséges embernek tartom magam, nem vagyok grafomán, ha meglátok egy tiszta papírt, nem akarok rögtön rajzolni vagy írni rá. Nem tudtam mennyi

szöveg kell egy könyvbe, rendszeresen megkérdeztem a szerkesztőmet, na elég lesz már, kell még írni? Azt mondta, ez még nagyon kicsi könyv.

Volt témám bőven. A negyvenkét év, amit megéltem a pályán, a sok emlék, az emberek, akikkel találkoztam, a szerepek, a bizarre, érdekes helyzetek...

Amikor a történeteket megírta, gondolt a felelősségre, hogy megmentsen valamit a múltból, a felejtéstől?

Ma már nincs olyan nagy társalgói élet, a színház a munkáról szól. Régen több időnk jutott egymásra, szorosabbak voltak a kapcsolatok. A fiatal kollégáimon látom, ki vannak éhezve az idősebb színészek történeteire, érdeklí őket a színház múltja. Voltak nagy színészek, nagy mesélők, Páger Antal, Kozák László, Verebes Károly, Kollár Dudus, akiknél ez komoly műfaj volt. Őket hallgatni felért egy egyetemi kurzussal. És ez utolsó pillanat, hogy még tovább lehessen valamit adni. Nagyon értékes, érdekes dolgokat, legalábbis engem nagyon érdekel, mert az emberről szól, a színész összetettségéről, a színész szép, színes munkájáról. Ha csak leltárszerűen elmeséljük, mint egy viccgűjteményt, az nem jó, mert ezek nem viccek, hanem legalább annyira drámák, sorsok is egyben.

A televízióban humoros darabokban látható, a drámai színészi arca a háttérbe szorul. Ez a könyv nem erősíti ezt az egyoldalú képet?

Csak utólag jutott eszembe, és meg is rettentem a gondlattól, ha csak ez a könyv marad fenn utánam, talán sorskérdésekről illet volna írnom. De nem erről szól ez a könyv, könnyű nyári olvasmánynak szánom. Színészanekdoták, történetek, millió epizód, ami összeállt egy regény-nyé. De azért nem olyan könnyed, minden tartalom nélküli olvasmány. Sok nevet említek, nagyon remélem, hogy nem lesz sértődés azért, mert valaki benne van, vagy éppen azért, mert kimaradt...

Kertész Dániel

III. ÚJBUDAI ÜNNEPI KÖNYVHÉT



Június 9., péntek

16.30 Bella Péter lanton játszik, **17.00** Kátai Zoltán Magyar históriák című énekei, **14-18-IG** Kézműves gyermekfoglalkozás: barlangrajz-festés, faggyúmcéses készítés, agyaglap-vésés rovásírással, papírmerítés.

Június 10., szombat

10.00 Színpad és Drámapedagógia Műhely: A legkisebb boszorkány. Árni Lajos meséje Lázár Ervin feldolgozásában. **11.00** Garabonciás Együttes: játékok, táncok, mutatóványosok középkori forgatag keretében. Az előadásban egy XV.-XVI. századi tér elevenedik meg árusokkal, vásári komédiákkal, játszó gyerekekkel.

ELEKTRA GYERMEK KÖNYVNAPOK AZ ELEVEN CENTERBEN

Az Eleven Center Elektra könyvesboltjában június 8-9-én díjmentes foglalkozásokra és könyvböngészésre várják a gyerekeket. Mindkét nap 9-12 óráig Hellenbach Gabriella textiltervező iparművész vezetésével bábkészítés, rajzolás, hajtogatás, 15-18 óráig Rácz Gabi grafikusművész közreműködésével rajzos mesekönyvkészítés lesz. A könyvnapok ideje alatt a gyermekkönyvek 15-20%-os árengedménnyel vásárolhatók meg. Június 8-án a délelőtti program keretében ünnepélyes keretek között hivatalosan örökre fogadják az Aranykapu ovit, ezen az eseményen jelen lesz Bács Márton alpolgármester.

AZ ÚJBUDA BARÁTI KÖR KÖNYVHETI RENDEZVÉNYEI

JÚNIUS 9-ÉN 16 órától Szép versek 2005 című kötet műsoros bemutatása. **JÚNIUS 10-ÉN** 16 órától Kalász Márton, a Magyar Írószövetség elnöke új kötetét dedikálja. **JÚNIUS 11-ÉN** 12 órától Kunkovác László mutatja be újonnan megjelent fotóalbumát. Az események helyszíne a Móricz Zsigmond körtér.

A országos könyvhét keretén belül harmadik alkalommal rendezi meg Újbuda önkormányzata az Újbudai Ünnepi Könyvhetet a Móricz Zsigmond körtéren, június 8-11. között. Idén 33 könyvkiadó vesz részt az eseményen, és a négy nap alatt különböző szerzők körülbelül 40 alkalommal dedikálják köteteket. A körtéren felállított színpadon kulturális programokkal várják a látogatókat. A múlt évi sikeren felbuzdulva idén bővül az irodalmi terasz kínálata és ezúttal is lesznek gyermekfoglalkozások kézműves mesterek irányításával. A rendezvény lebonyolítását az ASSA Kft. végzi.

Június 8., csütörtök

16.00 Supka Géza emléktáblájának megkoszorúzása a Bocskai út 23. számú ház falánál. **16.15** Az Ócsai Kalimba Ütőegyüttes kiskoncertje. **16.30** Ünnepélyes megnyitó. A rendezvényt Molnár Gyula polgármester nyitja meg. Közreműködik Lukács Sándor színművész, Mohai Gábor előadóművész és a Kalimba Együttes. Konferál Bényi Ildikó. **17.30** A Mi Újság zenekar megzenésített verseket ad elő. **14-18-IG** Kézműves foglalkozás: barlangrajz, faggyúmcéses készítés, agyaglap-vésés rovásírással, papírmerítés.

Szerdánként minden termékünkre ingyen hitel



www.ikea.hu

THM: 0%. Min. hitelösszeg: 20.000 Ft. A bank a hitelbírálat jogát fenntartja, részletes feltételeket az áruházban kihelyezett Hirdetmény tartalmazza. A THM meghatározása az aktuális feltételek, illetve a hatályos jogszabályok figyelembevételével történ, azok változása esetén mértéke módosulhat.

LEKSVIK 4-fiókos szekrény

Antikra pácolt, tömör fenyő. 95x49, M82 cm.

33.504,-



BIALITT 3-fiókos szekrény

Kezeletlen tömör fenyő. 89x51, M86 cm.

16.224,-

tavalyi ár: 19.900,-



KIÁLLÍTÁSOK

ALBERTFALVI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY

XI., Pentele u. 8. T.: 208-6635
Állandó kiállítások **KEDD ÉS CSÜTÖRTÖK** 16.00–18.00-IG: Római ásatások, egyház- és iskolatörténeti kiállítás, Albertfalva önállóságának évei 1819–1950-ig, az Első Magyar Repülőgépgyár, borgyűjtemény, Albertfalva asztalosiparának története.

BARTÓK 32 GALÉRIA

XI., Bartók Béla út 32. Tel./fax: 386-9038

ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS: Dajka Margit-emlékszoba.

JÚNIUS 16-IG Ujházy Péter festőművész Dobozok című kiállítása. Megtekinthető hétköznap 14.00-18.00 óráig, illetve a rendezvények ideje alatt.

HÉTFŐ 18.00 tajsí-csikung foglalkozás. **SZERDA** 18.00 alakformáló tréning.

BUDAI KLUB GALÉRIA

XI., Budafoki út 9-11.

JÚNIUS 12-IG Marosváry György festőművész Idő-tér-kép IV. című kiállítása. Megtekinthető naponta 10.00-18.00 óráig.

KARINTHY SZALON

XI., Karinty F. út 22. Tel.: 209-3706

SZERDA 18.00 Jóga.

MOLNÁR-C. PÁL GALÉRIA

XI., Ménesi út 65. T.: 385-3637, 06/30/201-1073
A galéria előzetesen telefonon egyeztetett időpontban látogatható.

SCHEFFER GALÉRIA

XI., Kosztolányi D. tér 4.

JÚNIUSBAN Serényi Zsigmond, Krajcsóvícs Éva, Kecskés András festőművészek kiállítása.

TETŐ GALÉRIA

XI., Ecsed u. 13. Tel: 203-5607

JÚNIUS 21-IG Csepeli Pálma festőművész kiállítása. Látogatható hétköznap 13.00–18.00-ig.

TRANZIT ART CAFÉ

XI., Bukarest u. Ulászló u. sarok. Tel.: 209-3070

JÚNIUS 15-IG Györfi Gábor Ismeretlen nő című kiállítása. Megtekinthető minden nap 8.00-23.00 óráig.

XI. KERÜLETI HELYTÖRTÉNETI KIÁLLÍTÓHELY

XI., Erőmű u. 4. T.: 365-6126

Régészeti, építészeti, ipartörténeti (Csonka János) emlékek. Egyszer volt Dél-Buda. Tájvédelmi körzeteink. Nyitva **MINDEN SZERDÁN** 15.00–18.00-IG. Csoportokat is szívesen látnak előzetes bejelentkezéssel.

AJÁNLO

A38 ÁLLÓHÁJÓ

XI., Petőfi híd budai hídfő. Tel.: 464-3940

JÚNIUS 9., 10., 11. 20.00 HajóSzínház. Top Dogs. A Katona József Színház előadása. **JÚNIUS 13.** 20.00 Budapest Gígyás Fesztivál, Jazz Piano Jambory. **JÚNIUS 14., 21.00** Quimby.

ALBERTFALVI KÖZÖSSÉGI HÁZ

XI., Gyékényes u. 45-47. Tel./fax: 204-6788

HÉTFŐ 14.00 Életet az Éveknek Nyugdíjas Klub, a Vöröskereszt 11/16 és 11/17 sz. alapszervezete, 16.00 Családok a Családokért Polgári Egyesület, 18.30 Az AKH Gesualdo Kamarakórusa.

KÉTHETENTE HÉTFŐ 16.00 Az AKH Opera- és Dalstúdiója. **KEDD** 14.00 Albertfalvai Keresztény Társas Kör Nyugdíjas Klubja. **KEDD, CSÜTÖRTÖK** 17.00 Alakformáló torna hölgyeknek, 18.00 Mesetorna. **SZERDA** 17.00 Albertfalvai Polgárok Köre. **SZERDA ÉS PÉNTEK:** 19.00 Kempő-karate. **CSÜTÖRTÖK** AKH Társastáncklub: 19.30 kezdő, 20.30 haladó csoport. **JÚNIUS 9–17.** Albertfalvi Napok. Programot ld. külön. **JÚNIUS 10.** 10.00 A VIII. AKH Kupa autós ügyességi verseny III. fordulója

BUDAPESTI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

XI., Etele út 55. Tel.: 371-2760

HÉTFŐ 18.15, **CSÜTÖRTÖK** 16.45 Gerinctorna. **KEDD** 17.00, **VAGY SZERDA** 18.00 Kerámia-tanfolyam felnőtteknek (heti egy alkalommal). **KEDD, CSÜTÖRTÖK** 19.00 Callanetics torna. **SZERDA** 17.00 Fotóklub. **SZOMBAT** 16.00 Őszi nyugdíjasklub. **MINDEN PÁROS HÉT SZOMBAT** 10.00 Vasútművelődési klub 9-15 éveseknek. **JÚNIUS 7-IG** A Csepeli Munkásotthon Réti Pál Fotóklubjának kiállítása.

ÉGHAJLAT KÖNYVES KÁVÉHÁZ

XI., Karinty F. út 9. Tel.: 361-1151

JÚNIUS 8. 18.00 Gyurkovics Tibor: A sas repülni vágyik. Könyvbemutató, dedikálás.

FONÓ BUDAI ZENEHÁZ

XI., Sztrégova u. 3. Tel.: 206-5300

JÚNIUS 7. 20.00 Tánctanulás Savanyúval, 20.00 Téka együttes, koncert és tánccház. **JÚNIUS 8.** 20.00 a Napra zenekar koncertje. **JÚNIUS 9.** 20.00 Khamor – „Somnakuno Kher”. Szabolcs megyei cigánydalok, táncok, tánccház. **JÚNIUS 10.** 20.00 Makám klubkoncert. **JÚNIUS 12.** 19.00 Budai tangó, tánc tanítás Budai Lászlóval. **JÚNIUS 14.** 18.00 Tánc tanulás Savanyúval, 20.00 Méta együttes koncert és tánccház. **JÚNIUS 20-IG** fotókiállítás Virágének címmel.

FŐVÁROSI MŰVELŐDÉSI HÁZ

XI., Fehérvári út 47. Tel.: 203-3868

HÉTFŐ 14.00 Nótakincs TV-klub, 17.30 Angol nyelvkör, 18.00 Magnós klub, 19.00 Ír tánccház a Greenfields együttesel. **HÉTFŐ, SZERDA** 16.00 Nyugdíjas torna, 19.00 Hastánc. **HÉTFŐ, CSÜTÖRTÖK** 18.00 Gerinctánc. **HÉTFŐ** 16.30, 17.30, **PÉNTEK** 16.00, Hangoló zeneovi, **SZOMBAT** 9.00, 14.00 Családi foglalkozás. **HÉTFŐ** 13.30, **SZOMBAT** 10.00 Dür-moll ovi. **KEDD** 16.30 Csengő-bongó hangszerbemutató, 16.30 Etka-jóga, 16.30 Alakformáló torna, 17.00 Muzsikás gyermektánccház, 17.00 Fővárosi Újítók és Feltalálók Klubja, 18.45 Ír szteptánc, 19.30 Szenior társastánc. **KEDD, SZERDA** 15.30 Nyugdíjas torna. **KEDD, CSÜTÖRTÖK** 9.00 Zsebibaba délelőtti játszóháza, 15.30 Nyugdíjas torna. **KEDD, PÉNTEK** 15.45 Gyermektánc 5 korcsoportban. **SZERDA** 10.00 Baba-mama torna, 10.00 Yan Xin Csikung, 19.00 Picasso festőiskola. **CSÜTÖRTÖK** 16.30 Szeretett klub, 17.00 Alakformáló torna. **PÉNTEK** 15.00 Alma rajziskola gyerekeknek, 17.00 Barátom a digitális fotótechnika. **SZOMBAT** Társastánc klub 12.00 6–13 éves korig, 16.00 14–18 éves korig, 14.00 XI./11. Lágymányosi Bélyeggyűjtő Kör, 14.00 Tízlehetbeli Hollótanya szerepjáték klub. **VASÁRNAP** 8.00 Budapest Hobby Klub, 15.00 Nosztalgiaklub.

JÚNIUS 8., 9., 11. 21.00 Folklor előadás. A Százhalombattai Forrás Néptáncgyűtes műsora. **JÚNIUS 10.** 19.00 Pannónia Klezmer Band koncert. **JÚNIUS 18-IG** Látható zene. Gink Károly fotóművész Bartók művei alapján készült képeinek kiállítása. A Sérült testben ép lélek programsorozat keretében. Megtekinthető naponta 10.00-18.00 óráig.

KÖNYVTÁRI NYITVA TARTÁS: H., K., P.: 13.00–19.00-ig, Sze.: 9.00–15.00-ig, Szo.: 9.00–12.00-ig, Cs., V.: zárva.

GAZDAGRÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ

XI., Törökugrató u. 9. Tel.: 246-5253

HÉTFŐ 19.30 Iai Jutsu. **HÉTFŐ, SZERDA** 17.30 Aikido. **KEDD** 10.00 Ekleitika Klub, 16.00 Sakk és Kártya Szakkör. **KEDD, CSÜTÖRTÖK** 18.00 Aerobic, 19.00 Kenpo Karate. **SZERDA** 18.00 Életmód Klub, 19.30 Hagyományörző Iászklub. **SZERDA, PÉNTEK** 9.00 Izületi torna nyugdíjasoknak. **PÉNTEK** 16.00 Fashion Dance, 18.00 Flamenco Tánc. **MINDEN MÁSODIK PÉNTEK** 18.00 Bibliaiskola. **SZOMBAT** társastánc 16.30 kezdő, 18.00 haladó. **JÚNIUS 21-IG** Szathmáry Zolt festménykiállítása. **JÚNIUS 12.** 15.00 Rét Nyugdíjas Klub. **HÉTFŐ–PÉNTEK** 10.00–19.00 Számítógépes Központ és e-Magyarország Pont.

KELENVÖLGYI KÖZÖSSÉGI HÁZ

XI., Kardhegy u. 2. Tel.: 424-5363

HÉTFŐ 15.30 Kóruspróba. **HÉTFŐ, SZERDA** 18.00 Step aerobic, 19.00 Kondicionáló torna. **HÉTFŐ, SZERDA, PÉNTEK** 9.00 Alakformáló torna. **KEDD** 15.00 Kézműves foglalkozás gyerekeknek, 17.00 Bridzs klub, 17.00 Ifjúsági klub. **KEDD** 10.00 **CSÜTÖRTÖK** 14.00 Trilla énekiskola. **KEDD, CSÜTÖRTÖK** 18.00 Aikido. **CSÜTÖRTÖK, PÉNTEK** 17.00 Festőiskola. **PÉNTEK** 18.00 Happy Bike Bringás klub. **JÚNIUS 9.** 17.00 kiállítás-megnyitó: Mozart élete képeslapokon és Prohászka Antal festőművész Bartók képei a Mozart és Bartók évforduló alkalmából. Megtekinthető **JÚNIUS 12–16-IG** 10.00-18.00 óráig. **JÚNIUS 10.** 18.00 A Trilla énekiskola koncertje. **HÉTFŐ–PÉNTEK** 10.00–19.00 Újbudanet lakossági internet-használat.

ÖRMEZEI KÖZÖSSÉGI HÁZ

XI., Cimos u. 8. Tel.: 310-0644, 309-0007

HÉTFŐ, SZERDA Balett iskola 16.00 5-8 éveseknek, 17.00 9-13 éveseknek. **HÉTFŐ** 19.00, **SZERDA** 18.00 Jazz-gimnasztika. **HÉTFŐ, SZERDA, PÉNTEK** 9.00 Senior megelőző torna. **HÉTFŐ, CSÜTÖRTÖK** 18.00 Törpördög Tánc-Tanoda. **KEDD, CSÜTÖRTÖK** 10.30 Tarka Színpad, Örmezei Nyugdíjas Színpad, 16.00 Hip-Hop. **KEDD** 9.00, 19.00, **CSÜTÖRTÖK** 9.00 Callanetics. **KEDD** 18.00, **PÉNTEK** 17.00 Sport és jóga. **SZERDA** 10.00 Hastánc, 17.00 Numerológia tanfolyam. **SZERDA** 19.00, **PÉNTEK** 18.00 Pingpongklub. **CSÜTÖRTÖK** 19.00 Karate. **SZOMBAT** 9.00 Commedia 2000 Diákszínpad. **VASÁRNAP** 8.00 Katolikus szentmise. **HÉTFŐ–PÉNTEK** 10.00–18.00 Net-Kuckó eMagyarország pont. Minden óra 200 Ft.

A XI. kerületi Vöröskereszt programjai

VÉRADÁS

Június 12., hétfő 10.30–15.30 óráig: Dorottya udvar (XI., Bocskai u. 146.). Június 14., szerda 10–15 óráig: Prima Medical (Budaörs, Puskás Tivadar u. 11.). Személyi ig. és tb-kártya szükséges.

SZOCIÁLIS AKCIÓK

Június 7-én, szerdán 9–16, 8-án, csütörtökön 9–15 óráig a Fővárosi Művelődési Házban (XI., Fehérvári út 47.). Az akció során használt és új ruhaneműhöz juthatnak az érdeklődők minimális térítés ellenében. Minden hétfőn és kedden 10–16 óráig a Szociális Bázison (Erőmű u. 6.). Minden szerdán 9–13 óráig a XXII. kerületi Vöröskereszt irodájában (XXII., Anna u. 2.).

Kupagyőztesek!



Nemzetközi „Old Boy’s” és ifjúsági labdarúgó-tornáknak adott otthont május 27-én a lengyelországi Ustrony, kerületünk testvérvárosa. Újbudát Balázs György sporttanácsnok és Simon Károly önkormányzati képviselő vezetésével a Kelen SC öregfiúk csapata – megerősítve a polgármesteri hivatal munkatársaival – és a Lágymányosi TC fiataljai képviselték. A több lengyel, valamint cseh, német és szlovák csapatok alkotta mezőnyben, mindkét korosztályban sikerült megszerezni az első helyet. Csapataink izgalmas mérkőzések és sportszerű küzdelem után állhattak fel a dobogó legfelső fokára.

TIT STÚDIÓ

XI., Zombolyai u. 6. Tel.: 385-0514

JÚNIUS 7. 18.00 Ásvány Szakkör: A Yellowstone Nemzeti Park (diavetítés). **JÚNIUS 8.** 18.30 Csincilla Klub: Nyári csin-csillás parti. **JÚNIUS 12.** 18.00 Gombász Kör: Gombahatározás. **JÚNIUS 13.** 18.00 Tengerimalac Klub: A tengerimalac tartása nyáron. A Gombász Kör kirándulása: **JÚNIUS 10.** Piliszentkereszt. Vezető: Varga György. Találkozás: 7.25 órakor a HÉV Batthyány téri végállomásán. Tudományos mozi: **JÚNIUS 30-IG** Kisfilmek a nagyvilágból, iskoláknak. Kiállítás: **JÚNIUS 30-IG** Öveges József Emlékkiállítás: dokumentumok, tárgyi emlékek, filmbemutatók. Mindkettőre előzetes bejelentkezés: 466-9019.

MOZGÁSSÉRÜLTEK KLUBJA

XI., Kevéháza u. 19–21.

MINDEN HÓNAP 2. SZERDA 14.00 klubnap.

SZENTIMREVÁROSI EGYESÜLET (SZIE)

XI., Himfy u. 9.

SZERDA 9.30–11.30-ig Baba-mama klub, 20.1-5-től Evangelizációs szakosztály: felnőtt hittan. **CSÜTÖRTÖK** 16.00-17.30-ig Gyermeknéptánc.

TÚRAAJÁNLAT

BUDAI ARBORÉTUM

XI., Villányi út 35-43. Tel.: 372-6270.

Látogatható **MUNKANAPOKON** 8.00–18.00 óráig külön engedély nélkül, a hétvégeken szervezett csoportokban, előzetes bejelentkezés után.

SAS-HEGYI TERMÉSZETVÉDELMI TER.

XI., Tájék u. 26.

Nyitva tartás **MÁRCIUS 1.–OKTÓBER 30.** között 10.00–17.00 óráig. Csak 10 fő feletti csoportok látogathatják szakvezetéssel, előzetes bejelentkezés után: Duna-Ipoly Nemzeti Park Igazgatóság, 391-4610, fax: 200-4033.

OLAJIPARI TERMÉSZETBARÁTSÉ

Minden szerdán nyugdíjastúra. Találkozó: **7.20-KOR** a Moszkva téri metrókijáratnál (a hétvégi Budai-hegység túrákra ugyanebben az időben és helyszínen van a találkozó). A hétvégi vonatos túrákra az előző túrákon lehet jelentkezni. A pilisi túrák találkozója (ha Szentendrére tart) **7.15-KOR** a Batthyány téri HÉV-végállomáson, egyébként **7.15-KOR** az Árpád híd pesti hídfőjénél, a Volán pályaudvar pénztáránál. Túravezető: Kremser Ferenc.

JÚNIUS 10. Budai-hegység. Nagykovácsi – Fekete-hegyek – Erzsébet-pusztá – Budakeszi. Táv: 18 km. Túravezető: Száraz M. **JÚNIUS 11.** Budai-hegység. Normafa – Makkosmária – Sorrento – Csiki csárda. Süci-túra. Táv: 18 km. Túravezető: Kremser Ferenc.

SOLIDARITAS SE

JÚNIUS 10. Kiskunhalas. Találkozás 7.30-kor a Népliget buszpályaudvaron. Túravezető: Szatmári Andrásné.

GAZDAGRÉTI REFORMÁTUS GYŰLEKEZET

XI., Rétköz u. 41. Tel.: 246 0892.

MINDEN VASÁRNAP 10.00 Istentisztelet és gyermek istentisztelet. **MINDEN HÓ 2. VASÁRNAP** Úrvacsorai közösség. **SZERDA** 9.00, **PÉNTEK** 9.30 Baba-mama klub. **PÉNTEK** 17.00 Ifjúsági bibliaóra 12-18 éveseknek. **MINDEN 2. KEDD FELVÁLTVA** 16.00 Bibliaóra a nyugdíjas házban (Gazdagréti tér 4.), illetve nyugdíjasklub a templomban. Hittanórák a Csikihegyek és a Törökugrató utcai iskolákban.

KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS GYŰLEKEZET

XI., Bocskai út 10. Tel.: 361-2159.

MINDEN HÓ 2. CSÜTÖRTÖK 19.30 Pároskör. **MINDEN HÓ 2. PÉNTEK** 20.00 (gyülekezeti terem) Fiatal házások összejövetele. **VASÁRNAP** 8.00, 11.00, 18.00 Istentisztelet.

KELENFÖLDI EVANGÉLIUMI GYŰLEKEZET

XI., Etele út 55. Tel.: 203-4642 vagy 30/658-4156

VASÁRNAP 10.00 Istentisztelet, ugyanezkor foglalkozások gyermekeknek.

KELENFÖLD, SZENT GELLÉRT PLÉBÁNIA

XI., Bartók Béla út 149. Tel.: 203-8915.

Szentmiserend: **HÉTKÖZNAP** 7.00, 17.00, **SZOMBAT** 7.00, 18.00, **VASÁRNAP** 9.00, 11.00, 18.00.

FARKASRETI REFORMÁTUS GYŰLEKEZET

XI., Németvölgyi út 138. Tel.: 319-7239

MINDEN VASÁRNAP 10.30 Református istentisztelet. Konfirmációs felkészítés, ifjúsági óra, bibliaórák az imaház alagsorában. Hittanórák az Erdi úti Általános Iskolában.

MAGYAR SZENTEK TEMPLOMA

XI., Magyar Tudósok körútja 1. Tel./fax: 209-2224

HÉTFŐ, CSÜTÖRTÖK 17.30, **KEDD, SZERDA** (egyetemista), **PÉNTEK** 7.00, **SZOMBAT** 18.30, **VASÁRNAP** 9.00 (diák), 11.30 Szentmise.

ÖRMEZŐI REFORMÁTUS MISSZIÓ

XI., Neszmélyi út 36. Tel.: 06/20/371-1292

JÚNIUS 7. 18.00 Örmezei Református Est. Hittanórák a Menyecske utcai Általános Iskolában hetente 5 csoportban.

SZENT IMRE-PLÉBÁNIA TEMPLOM

XI., Villányi út 25. Tel.: 466-5886

Szentmiserend: **HÉTKÖZNAP** 7.00, 8.00, 18.00, **VASÁR- ÉS ÜNNEPNAP** 7.00, 8.00, 9.00, 10.15, 11.30, 19.00. **SZERDA** 9.30 Baba-mama kör (Szent István Ház), 18.30 Placid atya katekézise. **CSÜTÖRTÖK**

fedett csarnokok - 550 parkoló - vásárlás, szórakozás 44.090 m²-en

Sokszorozza meg szerencsáját a SÁRKÁNY CENTERBEN!

Látogasson el a Sárkány-Centerbe és igényeljen a kereskedőktől

PONTGYŰJTŐ KÁRTYÁT!

Minden elköltött 1.000 Ft után a vásárlás helyén kérje a kereskedő sorszámozott bélyegzőjét.

Ha a kártyában lévő 20 pecséthely (min. 20.000 Ft vásárlási érték) betelt, a hetente tartandó sorsoláson **megnyerheti vásárlási összegének**

ÖTSZÖRÖSÉT,

azaz 100.000 Ft-ot!

További részletek a Pontgyűjtő Kártyában.

Pontgyűjtő kártya

Érvényes: 2006 május 15-től

450 üzletben

PIACI ÁRAK!

Nyitva: minden nap 9-18³⁰-ig

Így juthat el hozzánk! UTAZÁSI TIPP

17, 17, 19, 36, 95, 98, 98, 182, 182A

Ferihegyi Repülőtérre vezető gyorsforgalmi úton

M2 Stadionok megállótól **95-ös** busszal

M3 Kőbánya-Kispest METRÓ-tól **98, 98, 182, 182A** és **REPTÉRI** buszok

SÁRKÁNY CENTER
több mint piac...

Bp., XVIII. Gyömrői út 79. www.sarkany-center.hu

RENDŐRSÉGI HÍREK

Háborús emlék

II. világháborús, 81 milliméteres aknavetőgránátot találtak egy Somló utcai építkezésen május 25-én délelőtt. A rendőrség biztosította a környéket a tűzszerszkek megérkezéséig, akik a löszert megvizsgálták, majd a helyszínen felrobantották. Az építkezés területén kívül egyetlen környékbeli lakóházat sem kellett kiüríteni ehhez.

Az elfelejtett iskolás

Május 25-én délután egy céltalanul áll-dogáló kislírua figyeltek föl a járókelők az utcán. Egy idős asszony értesítette a rendőröket, akik azonnal a helyszínre siettek. Kiderült, az első osztályos tanuló szülei elváltak, s úgy volt, hogy ezen a napon az édesapja megy érte az iskolába, s nemcsak délután, de másnap is vele marad. Látván, hogy nem jelentkezik érte senki, az iskola portása hazakísérte a gyereket, de a kapu előtt magára hagyta. A kihívott rendőrrjárőr s kislíru ellen-örzőjében talált telefonszám alapján értesítette a feledékeny apukát.

Tűz az aluljáróban

Május 30-án hajnalban bejelentés érkezett a kerületi kapitányságra, hogy valaki tüzet gyújtott a Petőfi híd budai hídfőjénél levő aluljáróban. A helyszínrre érkező rendőrök látták, hogy a tűz egy bádogleknőben ég, s több fiatal állja körül. Elszámoltatták a fiatalokat, akik egy „közismert” punkra hárították a fe-

lelősséget, mondván, ő gyújtotta a tüzet, ők csak később mentek oda melegedni. A rendőrök megállapították azt is, hogy a tűzgyújtáshoz a közeli útépítés terelő-deszkáit használták föl, amivel anyagi kárt okoztak. A lángok eloltásához egy tűzoltóegységet kértek a helyszínre.

Kemény büntetés

Nyolc éven keresztül élt a nagypapájánál egy testvérpár, két tizenöt éves kamaszlány. A nagypapának azonban megélhetési gondjai támadtak, ezért a lányok viszsza-költöztek az édesapjukhoz. Nemrég osztálykiránduláson vettek részt, s egyikük rosszul lett. Nemcsak szívritmuszavart állapított meg nála az orvos, hanem különféle sérüléseket és üténymokokat is talált a testén. A lány elmondta, hogy előző este az édesapja megverte őt, mert erősen leromlott a tanulmányi eredménye. A rendőrég vizsgálatot indított az ügyben, a lányokat addig az iskolaigazgatójuk biztonságba helyezte.

Füstölt a 72-es busz

Éppen az Egérúti felüljárónál haladt a 72-es busz május 30-án, amikor a vezetője hirtelen sűrű füstöt észlelt hátulról, a motor felől. Megállította, s áramtalanította a járművet, majd lefújta a motorteret poroltóval. Körülbelül száz utas tartózkodott a buszon, őket azonnal leszállította a buszvezető. Miután más lehetőségük nem volt, az utasok gyalog indultak meg az autópálya mellett Budapest irányába.

S. F.

Rendhagyó Albertfalvi Napok

Új időpontban, új helyszínek és partnerek közreműködésével, megújult programszervezéssel, több műsorral, kilenc napon át várják a településrészen élőket június 9-17. között az Albertfalvi Napok szervezői.

Molnár Gyula polgármester és Csuhaíné Nagy Zsuzsánna, a közösségi ház igazgatója felhívással fordult a helyi cégek, intézmények, üzletek, szervezetek vezetőihez, hogy a rendezvéynsorozat közös együttműködéssel valósulhasson meg: „Szeretnénk, ha ebből az alkalomból az üzletek, szolgáltatók kedvezményes Albertfalvi Napi Akciókat hirdetnének, ezzel a gesztussal is jelezve, hogy megbecsülik a helyi vásárlókat, ügyfeleket, vendégeket. Öszintén reméljük, hogy e rangosnak ígérkező rendezvéynsorozat sok szép élménnyel fogja megajándékozni az itt élőket, sikerrel a közreműködőket és mód nyílik arra is, hogy közös összefogás eredményeként valósuljon meg az albertfalviak e szép ünnepe, mindnyájunk örömeire és hasznára.”

A programra Vendégeskedő címmel meghívták a kerületi közösségi házak művészeti csoportjait, cégek, oktatási

intézmények, civil szervezetek, alpolgármesterek vállaltak védnöki, házigazdai szerepet, vettek részt egyes rendezvények szervezésében.

Az Albertfalvi Községi Ház munkatársai ez alkalommal is szeretnének megfelelni jelmondatukban megfogalmazott céljuknak és e rendezvéynsorozattal is bizonyítani, hogy az Albertfalvi Községi Ház „a helyi kultúra kaptára”.

JÚNIUS 9., PÉNTEK 17 ÓRA

B. Dobos Jolán képzőművész kerámiaszobor- és festménykiállításának megnyitója, és az AKH Opera- és Daltudói koncertje.

JÚNIUS 10., SZOMBAT 10-17 ÓRA

Gyermeknapjuniális. Egy nagy játszónap délelőtt a Mérei Ferenc iskolában, délután az Albertfalvi Községi Ház előtt

JÚNIUS 11., VASÁRNAP 10-16 ÓRA

Nagy Buli. Játékos egészségvédő program a Savoya Parkban és a Nyéki Imre uszodában

JÚNIUS 12., HÉTFŐ 18 ÓRA

Egy kis „késő délutáni” zene Mozarttal és a Weiner Leó Zeneiskola növendékeivel

JÚNIUS 13., KEDD 15 ÓRA

Albertfalvi Vándorkupa. Foci- és kosárlabda bajnokság a Petőfi iskolában

JÚNIUS 13., KEDD 18 ÓRA

Musical-varázs a Petőfi Musical Stúdióval, azt követően Albertfalvi Napokat segítő cégek, intézmények, szervezetek képviselőinek találkozója. Házigazda: Molnár Gyula polgármester

JÚNIUS 14., SZERDA 18 ÓRA

Heltai Jenő: A nagy nő című egyfelvonásos vígjáték az örmezei Tarka Színpaddal

JÚNIUS 15., CSÜTÖRTÖK 19.30 ÓRA

Az AKH Gesualdo Kamarakórusának hangversenye a Szent Mihály-plébániatemplomban

JÚNIUS 16., PÉNTEK 18 ÓRA

Táncnap. Mazsorettek, gyermeknéptánc Kelenvölgyből, Fashion Dance Gazdagrétről, professzionális táncosok az AKH-ból.

JÚNIUS 17., SZOMBAT 10-16 ÓRA

VIII. AKH KUPA Autós Űgyességi Verseny és Családi Nap a Kondoros úti Alfa Áruház parkolójában:

Minden program ingyenesen látogatható. Fővédnök: Molnár Gyula, Újbuda polgármestere. Információ: Albertfalvi Községi Ház (Gyékényes u. 45-47.), T.: 204-6788, email: akh@albertfalvikozosseghaz.hu, www.albertfalvikozosseghaz.hu

OLVASÓNK ÍRTA

Fekete-fehér-igen-nem

Nem vagyok újbudai, de a kerületben lakik két gyermekem és unokám, utóbbival naponta találkozom és játszunk a gazdagréti játszótereken. Lapjukat régóta olvasom, és az általam ismert kerületi újságok között ezt tartom a legintelligensebb lapnak.

A legutóbbi, május 31-i számukban cikket írtak a Bogdánffy utcai óvodáról „Amikor a tévében nyertünk óvodát” címmel. Nem tudom, hogy hányan emlékeznek erre a vetélkedőre, látták-e vagy sem. Mivel én közvetett formában érintett voltam benne, engedjenek meg egy visszapillantást erről az eseményről. Ez a visszaemlékezés kizárólag az akkori történéseket (műhelytitkokat) kívánja felidézni, és semmiképpen sem szeretné a XI. kerület győzelmét kétségbe vonni.

A televíziós vetélkedőt a Hazafias Népfrent (ma így mondanánk) menedzselése, és isze alatt rendezték meg. Erről a szervezetről (mely természetesen politikai intézmény volt, bár ezt akkor tagadták) pro és kontra sok mindent el lehetne mondani. Egy biztos, keretén belül olyan dolgokat, eseményeket is meg lehetett rendezni, melyek emberi, társadalmi értékeket is képviseltek. A budapesti helytörténeti vetélkedő is ezek sorába tartozott. Akkor az egész fővárost megmozgatta a Fekete-fehér-igen-nem című műsor. Kérdés, hogy ma milyen visszhangja lenne egy hasonló műsornak? Úgy hiszem, nem is kerülhetne sor a megrendezésére.

A vetélkedőn a II. kerület csapata – akár a döntőbe jutott ellenfele – a fordulókat „simán” vette. A második kerület csapatában szerepelt dr. Várday György, az édesapám. Ő útépítő és gazdasági mérnök

volt, szenvedélye pedig Budapest történetéhez kötötte. Sosem politizált, a Hazafias Népfrenton belül is a helytörténeti témákkal foglalkozott, ez az intézmény biztosította a szervezett keretek közötti kutatást, történelmi feldolgozást stb. A II. kerület csapata szinte rá épült, minden kérdésre kapásból tudta a választ. A papírforma szerint a vetélkedőn a végső győzelem a II. kerületnek állt. Vitray Tamás a vetélkedő



után külön műsorban mutatta be édesapámát, a „Gyuri bácsit”, aki akkor már komoly szívbetegséggel küszködött.

Elérkezett a vetélkedő döntője. A házasságok az égben kötöttek, szokták mondani, a vetélkedők végeredményét akkor, harminchat évvel ezelőtt a párt határozta meg. A Budapesti Pártbizottság kimondta: a II. kerület nem nyerhet! Túl elit volt ahhoz, hogy ország-világ előtt egy óvodát nyerjen meg, mint egy országos esemény nyertese. Lett is ebből nagy vita még a pártbizottságon belül, különösen

Komócsin elvtárs tiltakozott a döntés ellen, de kisebbségben maradt. A vitának később kedvező következményei lettek a II. kerületre nézve.

Édesapám az utolsó fordulóra a sérelmes párthatározat miatt nem is akart elmenni, de a végén mégis ott volt a csapatban. A II. kerület csapata és édesapám – fogalmazunk így – a döntőben visszafogottan versenyzett, a második kerület nem nyert, „csak” második lett. Nyert a különben remekül felkészített, és remekül versenyző XI. kerület! A XI. kerület csapatkapitánya, Szűcs Lászlóné talán emlékszik az eseményekre, és biztosan emlékszik édesapámra is. A döntőt az akkor új, érdekességnek számító Budapesti kórszállóban rendezték meg.

A második díj egy bölcsőde volt, ezt a II. kerület megnyerte, és a Pasaréti úton fel is épült ez az intézmény (két fiam már oda járt). Viszont – és ez már kevesen tudják – a kerület fájdalomdíjat is kapott. A Pasaréti úton közpénzből megépült egy gyermekfogászat, mely még ma is működik.

Hát így történt ez a vetélkedő és így lettek elosztva a nyeremények és a fájdalomdíj. Ma már történelem, de emlékszem arra a hatalmas munkára, amit édesapám végzett a felkészülés során. És hadd utaljak arra, hogy a XI. kerületben lévő hajdani balatoni múút kamaraerdei kivezető szakaszát, mint fiatal mérnök, édesapám tervezte. Örömmel olvastam lapjukban, hogy valakik mégis megemlékeztek a harmincegyhány éves eseményről. Bárcsak ma is lenne ilyen értéket adó kezdeményezés a televízióban!

Várday György

Születésnap a Lurkó óvodában



1976-ban adták át a Kelenföldi lakótelepen a Lurkó óvodát. A harminc éves évforduló alkalmából május 30-án egész napos rendezvényt tartottak, melynek fővédnöke Molnár Gyula polgármester, támogatója az önkormányzat volt. A programok 10 órakor a jubileumi ünnepséggel kezdődtek, amelyen az intézmény jelenlegi és egykori vezetői, munkatársai, valamint óvodásai és szülei mellett Bács Márton és Balázs Gyula alpolgármesterek is részt vettek. A műsorban mai „Lurkók” bemutatása után, meglepetésként, a néhány éve végzettk is előadtak egy rövid táncos szót. Az esemény alkalmából óvodatörténeti fotó- és gyermekrajz-kiállítás is nyílt. A nap folyamán kézműves foglalkozásokon vettek részt a gyerekek, nagy sikere volt a lufifújó versenynek, a délután csúcspontja pedig a Kolompos együttes táncháza volt.

(M)

Nyári gyermektáborok Újbudán



ALBERTFALVI KÖZÖSSÉGI HÁZ

XI., Gyékényes u. 45-47. Tel./fax: 204-6788

Alber(törp)falvi játszótábor 3–7 éves korú gyerekeknek. Időpontja: JÚLIUS 3–7-ig és JÚLIUS 24–28-ig, naponta 7.30–17.00 óráig. Zenés–táncos–kézműves alapozó, készségfejlesztő foglalkozásokra épülő komplex játszótábor jó levegőjű, kertvárosi környezetben. Táborvezető Harsányi Ildikó óvodapedagógus. Részvételi díj: 11 000 Ft/hét/gyermek, étkezéssel (tízórai, ebéd, uzsonna), fél nap 7 000 Ft/hét/gyermek, étkezéssel. Testvérkedvezmény 20%. Előzetes jelentkezés a korlátozott csoport létszám miatt JÚNIUS 15-ig. Információ: Kaposvári Dénesné, 204-6788. Email cím: akh@albertfalvikozosseghaz.hu, www.albertfalvikozosseghaz.hu

FONÓ BUDAI ZENEHÁZ

XI., Sztregova u. 3. Tel.: 206-5300

Szivárvány gyermektábor. Időpontja: JÚNIUS 19–23-ig és JÚNIUS 26–30-ig, naponta 7.00–18.00 óráig. A tábor fő témája a népmese. További programok: drámajáték, színjátékos játék, kézművesség, festészet, múzeumlátogatás, sportprogramok (úszás, labdajáték), kirándulás. Részvételi díj: 14 000 Ft/fő/5 nap (napi három étkezés, programok, belépők). Testvéreknek 12 000 Ft/fő/5 nap. Érkeklődni lehet: 206-5300, 06/20/957-2598.

FŐVÁROSI MŰVELŐDÉSI HÁZ

XI., Fehérvári út 47. Tel.: 203-3868

Akrobatikus rock and roll nyári napközis tábor 6-14

éves gyerekeknek. Időpontja: JÚLIUS 3–7-ig és JÚLIUS 10–14-ig, naponta 7.45–16.00 óráig. A mozgásfoglalkozáson kívül szabadidős és kézműves programok. A tábor heti létszáma maximum 18 fő. Részvételi díj: 14 000 Ft, az étkezés díja 2 500 Ft/hét (csak ebéd). A tábor szakmai vezetője Vár Hajnalka edző, táncpedagógus. Befizetési határidő: az 1. hétre: június 12., a 2. hétre: június 19. Jelentkezés Pataki Ágnesnél a 203-3868/141-es melléken hétköznap 11–19 óráig vagy személyesen.

Zsebibaba tábor 2,5–6 éves korúaknak. Időpontja: JÚLIUS 10–AUGUSZTUS 4-ig négy turnusban. A komplex játszóházi táborban játékközpontú foglalkozásokon fejlesztik a gyerekek fantáziáját, kreativitását és kommunikációs készségét. A foglalkozások ének, zene, képzőművészet, alapozó testnevelés, matematika, mese-vers, környezetismeret témák köré szerveződnék játékos formában. A táborozók hetente egyszer kirándulni mennek az aktuális témakörhöz kapcsolódóan. A tábor szakmai vezetője felsőfokú végzettségű óvodapedagógus. Részvételi díj: 11 000 Ft/fő/hét, fél nap 7 500 Ft/fő/hét, testvérkedvezmény 25 %, tízórai és ebédértékesítés 3 000 Ft/fő/hét. Jelentkezés Pataki Ágnesnél, ld. fent.

GAZDAGRÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ

XI., Törökugrató u. 9. Tel: 246-5253

Csellengő napközis tábor általános iskolás gyerekeknek. Időpontja: JÚLIUS 31–AUGUSZTUS 4-ig, naponta

9.00–17.00 óráig. A művészeti táborban délelőtnként ismerkedés a linómetszéssel, a rézkarccal, a főlakkarccal, az üvegfestéssel, a mintázással, a kollázssal, a hidegtűeljárással és az aquatintával. Délutánonként strandolás, kirándulás, kajakozás. Szükséges felszerelés: fürdőruha, törülköző, papucs, BKV bérlet, némi zsebpénz. Részvételi díj: 9 000 Ft.

KAMARAERDEI IFJÚSÁGI PARK

XI., Kamaraerdei út 12-14.

Táborok JÚNIUS 20–AUGUSZTUS 19-ig folyamatosan hetente. Információ kapható e-mailben: piratti@axelero.hu, mobilon: 06/30/307-2100. Jelentkezés e-mailben, vagy telefonon, illetve személyesen az ifjúsági park titkárságán hétköznapokon 17.00–19.00 óráig.

Indián játszótábor. Kézműves foglalkozások, tájékozdó séta az erdőben, törzsfőnökválasztó játékok, indián sportos tevékenységek, törzsi wigwam zárandoklás, gumicsónakos akadályverseny, indián történelmi beszélgetések, vízi játékok, maflasságok a medencében.

Portya tábor 8-12 éves kalandoroknak. Hétfő: portyázás hazánktól nyugatabbra, Alpokajla, Alpok. Kedd: portyázás Bajorországban, német-francia határvidék, Hollandia, Monaco, Loire-völgyi kastélyok. Szerda: portyázás a Brit-szigetekre, skandináv kiruccanas. Csütörtök: Portyázás a taljánok földjén, Itália felfedezése. Péntek. Portyázás a Földközi-tenger szigetei között, Kréta, Görögország. Részvételi díj: 16 000 forint/fő.

Ugra-bugra tábor. Reggeli toma (üldözéses tájékozdó futás az erdőben), uszodai foglalkozás (kezdőknek oktatás, haladóknak stíluscisizolás) észjáték (szóbeli memóriajátékok), sportos tevékenységek (labda-, atlétikai-, tornajátékok), szieszta (örökmozgóknak kézműves foglalkozás), sportos tevékenység (váltóversenyek, számháború, periférikus sportok).

Úszótábor 4–14 éves korú gyermekek számára. Időpontja: JÚNIUS 19–23-ig, JÚNIUS 26–30-ig, JÚLIUS 3–7-ig, JÚLIUS 10–14-ig, JÚLIUS 17–21-ig, JÚLIUS 24–28-ig, JÚLIUS 31–AUGUSZTUS 4-ig, AUGUSZTUS 7–11-ig, AUGUSZTUS 14–18-ig, AUGUSZTUS 21–25-ig, naponta 7.30–16.30-ig. Programok: kondicionáló úszóedzés, strandolás, kosárlabda, foci, strandröplabda, lovaglás, kirándulás, teniszverséi lehetőség. Ellátás: reggeli, ebéd, uzsonna. Ára: 16 800 Ft.

KELENVÖLGYI KÖZÖSSÉGI HÁZ

XI., Kardhegy u. 2. Tel.: 424-5363

Focitábor a Kelen SC pályán (XI., Hunyadi M. út). Időpontja: JÚNIUS 19–23-ig, és JÚNIUS 26–30-ig. Edzés és foci mellett stadionlátogatás, uszoda, kirándulás, vetélkedő, pingpong várja a gyerekeket, az edzők Sándor Tibor és Lénárt László. Étkezés: reggeli, tízórai, ebéd. Részvételi díj: 8 000 Ft/fő/hét. Jelentkezni JÚNIUS 12-IG lehet a Kelenvölgyi Községi Házban vagy a 424-5363-as telefonszámon lehet.



TETŐ GALÉRIA

XI., Ecsed u. 13. Tel.: 06/70/258-4640, 06/30/369-6395.

Mümi tábor. Időpontja: JÚLIUS 3–AUGUSZTUS 20-ig, hétfőtől péntekig 8.00–16.00 óráig. Rajz, festés és animációs nyári alkotóműhely differenciált, személyre szabott oktatással. A kurzus végén kiállítás a táborban készült alkotásokból. A tábor két, gyakorlatlalt rendelkező diplomás oktató vezeti. A technikai felszereléseket, rajzeszközöket biztosítják. Részvételi díj: 25 000 Ft/hét, 700 Ft/óra étkezéssel. Testvéreknek kedvezmény!

MINI TIPP

A Budapesti Művelődési Központ Mini Tipp című vakációs programgyűjteménye a nyár folyamán kéthetente, összesen öt alkalommal az ingyenes, közérdekű Budapesti Újság és a Pest Megyei Újság mellékleteként lát napvilágot. A programgyűjtemény a nyári szünidő tartalmas megszervezéséhez kíván segítséget nyújtani a napközi és bentlakásos táborok, a külföldi táborozási lehetőségek, a családi üdülések, a tábor- és szálláshelykínálatok nagy választékával, azok áttekinthető, szerkesztett megjelentetésével. A húsz éves hagyományra visszatekintő programfüzet online verziója már elérhető a http://tabor.bmknet.hu weboldalon, melyet augusztus végéig folyamatosan frissítenek a szerkesztők. A honlapon több száz tábor ajánlatait böngészheti az olvasó. A BMK információs osztályának munkatársai telefonon is szívesen adnak tájékoztatást a nyári táborozási lehetőségekről és kínálatokról a 371-2778-as telefonszámon.




KOS
március 21–április 20.

Gyakran lesz ingerlékeny, indulatos, türelmetlen, pedig most éppen hogy nyugodtnak és kiegyensúlyozottnak kellene lennie. Ezt a helyzetet hiába is próbálja elútni tréfalkozással, a környezete most nem lesz vevő a humorára. Nagyvonalúbban kellene viselkednie, ha ön szerint csip-csup ügyekben keresik meg. Másnak más a fontos. Irigységet érez egy fiatalabb személy iránt, ami igen méltatlan helyzetbe sodorhatja. Ártatlanul megvádolja egyik ismerőseit, jó lenne mielőbb belátni a tévedését.



BIKA
április 21–május 20.

Sok fontos dolgot kellene elintézni, ám semmire sem jut ideje és energiája, mert egy rosszindulatú ember rágalmai miatt kell védekeznie. Most ne törődjön mással, szálljon szembe vele keményen, ne hagyja, hogy a hírnevét, a becsületét egy ilyen ember kérdőjelezze meg! A családja néhány tagjával is meggyűlik a baja, mert túl sok mindent követelnek öntől, és természetesen veszik, hogy helyettük dolgozik. A nehéz időszakban különösen ügyeljen egészségi állapotára, és étkezzen mértéktartóan.



IKREK
május 21–június 21.

Leszámítva az időnként leküzdhetetlennek tűnő vásárlási szenvedélyét, ez az időszak igazán kellemesen fog telni mind otthonában, mind a munkahelyén. Ha már így alakul, fordítsa a hasznára a késztetését, és szerezzen be néhány olyan dolgot, amit már régóta meg akart venni. Lazításra olykor szükség van, ám ügyeljen arra, hogy most ne vigye túlzásba, főként az éjszakaiázástól tartózkodjon. Akaratlanul is sérülést okozhat egyik közeli családtagjának, ha nem elég figyelmes.



RÁK
június 22–július 21.


Lehetne nagyobb figyelemmel a környezetének véleményére, megtanulhatta volna már, hogy nem mindig ön az igazság letéményese. Az önféjűségéből és makacsságából következő konfliktusok elkerülhetőek lennének, ha másokat is meghallgatna időnként. Veszélybe kerül az egészsége, amit először nem is akar tudomásul venni, pedig most a késlekedés csak ronthat a helyzeten. Minél hamarabb keresi fel orvosát, annál előbb gyógyul meg. Egy fiatalabb személy vár segítséget öntől.



OROSZLÁN
július 22–augusztus 23.

Komoly helyzetben kellene döntést hoznia, ám annyi ellentétes érdeket kell figyelembe vennie, hogy képtelen rátalálni a helyes megoldásra. Csak nehezíti a helyzetén,

hogy a családjában sincs minden rendben, az otthoni konfliktusok sem akarnak csillapodni. Bármí is lesz, ne feledje: nagyobb részt önmagának köszönheti, hogy így alakultak a dolgok, a felelősség áthárításával tehát ne nyugtassa a lelkiismeretét. A hét második felében számítson egy kisebb utazásra, legalább lesz ideje néhány dolgon elgondolkodni.



SZŰZ
augusztus 24–szeptember 23.

Nyílt ellenségeskedés tör ki az egyik ismerőse és ön között, amiben csak akkor kerekedhet felül, ha kitartó marad, és hisz a saját igazában. Kerülje a nyílt összecsapást, mert az nem vezet sehova, és csak súlyosbítja a helyzetét. Jó alkalom kínálkozik arra, hogy átgondolja eddigi életét, az önmagáról kialakított képét, és szembesítse mindezt a valósággal, de legalább is azzal, amit annak



HOROSZKÓP

2006. június 7. – június 14.

vél. A munkahelyén egyre nagyobb tisztelnek örvend, amit munkájának, és nem annyira a viselkedésének köszönhet.



MÉRLEG
szeptember 24–október 23.

Vitába keverednek a szomszédai, és önt is szeretnék belevonni a konfliktusukba a maguk oldalán. Mindenképpen maradjon kívül ezen az ügyön, és csak akkor avatkozzon be, ha az önt vagy a családját közvetlenül érinti. Anyagi helyzetében jelentős fordulat várható kedvező irányban. A munkahelyén is, az ismerősei között is tapasztalatlan fiatalokat kell pátyolgatnia: ne vonakodjon, tegye meg készségesen, elvégre önt is segítettek annak idején. A hétvégén szánjon néhány órát az önfeledt szórakozásra.



SKORPIÓ
október 24–november 22.

Romantikus időszak elé néz, egy komoly kapcsolatba is belebonyolódhat. Az egyedülálló Skorpió esetében ez rendben való

volna, ám ha együtt él valakivel, jól gondolja át, mit vállal magára. Ennek az ügynek ugyanis súlyos következményei lehetnek, ha nem viselkedik az elejétől fogva tisztességesen. Néhány ismerőse megpróbálja valami gyanús anyagi ügyletbe beleszármazni, ami túl csábító ahhoz, hogy józanul mérlegelje a kockázatait.



NYILAS
november 23–december 22.

Olyan lépésre kényszerül, amelyért meg nem értésre, sőt kemény bírálatra is számíthat a környezete részéről. Hiába próbálja majd megindokolni tettét, nem fogadják el magyarázatát. A véleménykülönbösg kölcsönös elhidegüléshez vezet, ám nincs mit tennie, ezt is vállalnia kell. Az elkövetkező időszakban csak saját magára számíthat. Viselkedjen visszafogottan, beszéljen keveset, nehogy akaratlanul is újabb támadási felületet nyújtson. Kedvezőnek tűnő befektetési lehetőséget kínálunk fel. Kezelje óvatosan.




BAK
december 23–január 20.

Kellemetlen meglepetés éri: csúnyán becsapja valaki, akiben eddig feltétel nélkül megbízott. Nem csoda, ha erre indulatosan reagál, ám ne essen át a ló túlsó oldalára, és kezdjen mindenkire gyanakvással tekinteni a környezetében. Inkább gondolkodjon el azon, hogy gondok lehetnek az emberismeretével. Szerencsére a csalódását hamar feledteti néhány kellemes élmény, ám a dolog tanulságait mindenképpen vonja le. A naprakész információk most aranyat érnek.



VÍZÖNTŐ
január 21–február 19.

Bármiféle nagyobb változtatást tervez életében, időtölts ezekre a napokra. Minden fontos döntést pozitív eredménnyel kecsegtet, legyen szó egy üzlet beindításáról, fontos ingatlan megvételéről, egy kapcsolat elmélyítéséről, vagy egy hosszabb útról. Jól alakul a családi élete is, a jó hangulatú napok gondatlan nyaralást vetítenek előre. A hét vége felé kisebb egészségügyi problémával kell szembesítenie. Ha nem képes házi gyógymódokkal kiküldeni, keresse fel orvosát.



HALAK
február 20–március 20.

Komoly kihívásnak kell eleget tennie, de ez most nem ró nagy terhet önre, inkább élvezze az emberpróbáló feladatot. Lelki-erőből, leleményességből és kitartásból most jelesre vizsgázhat, ám azzal mindenképpen számoljon, hogy várható sikerének nem mindenki fog örülni. Ha azonban felkészül a támadásokra, könnyűszerrel kivédheti azokat. Arra viszont ügyeljen, hogy a mostani siker ne szálljon a fejébe. Emlékezzék a kudarcos időszakokra, amikor alig lehetett lelket önteni önbé.

(Rebeka)

1	2	3	4	5	6	7		8		9	10	11	12		
13										14					
15					16		17		18		19				
20				21					22	23		24			
25			26			27		28			29		30		
		31			32		33				34	35			
36				37		38				39					
		40	41					42	43						
44	45					46	47					48			
49					50				51		52				
53			54	55				56		57			58		
59		60		61			62		63			64			
65			66		67	68					69				
70				71				72		73					
												ZS			

KERESZTREJTVÉNY

Simon István: Akácfavirágok

A költeményből idézünk 2 sort.

VÍZSZINTES: 2. A megfajtás első sora (I, A, C, O, Ó). 13. Téli sporteszköz. 14. Pedigré nélküli. 15. Nincs benne semmi. 16. Sírásra késztet. 19. Hajápoló eszköz. 20. Nyílás. 21. Ibsen műve. 22. Rádium vegyjele. 24. Középen amorf! 25. Szögfüggvény, rövid. 26. Kettős betű. 27. Beethoven III. szimfóniája. 30. Fanyelű vége! 31. Kofa. 33. ... mars! Takarodj! 34. Kúszónövény. 36. Nagyobb edény. 37. Hárún ar-..., bagdadi kalifa. 39. Becézett női név. 40. Pofon vág. 42. Mexikói barát. 44. A dadaizmus egyik atyja (Tristan). 46. Ritka férfinév. 48. Fanyar gyümölcs. 49. Kaptárlakó. 50. Sportöltözet. 51. Házasság. 53. Dátumrag. 54. Hatszárnyú angyal. 57. Szolmizációs hang. 58. Lyka Károly. 59. Helyhatározó rag. 61. Orosz repülőgéptervező betűjele. 62. Kárpátaljai város. 64. Vissza: óriaskígyó. 65. Bibliai férfinév. 67. Afrikai főváros. 69. Terület, angolul. 70. Elfogyott. 72. „A Gyűrűk Ura” egyik hőse. **FÜGGŐLEGES: 1.** Az idézet második sora (S, F, R, B, L, O, G). 2. A normannok görög és ószláv neve. 3. Igefajta. 4. Félíg rusnya! 5. Igeköti. 6. Idegen összetételekben forgást jelöl. 7. Egykori afrikai állam. 8. Mauna ..., hawaii vulkán. 9. Zakó egynemű betűi. 10. AOF. 11. Tortatöltelék. 12. Tetőszerkezet készíteni. 17. Zeneszerzőnk (József). 18. Zenei hármás. 21. Hórihorgas. 23. Malac farka! 26. Török autójelzés. 28. Elegy. 29. Dunakeszivel egyesült. 31. Savval kilyuskaszt. 32. SAÜ. 35. Európai nép. 38. Bika, németül (STIER). 39. Japán császár. 41. Kidolgozott kéz jelzője. 43. Harmónia ré-



SIMON ISTVÁN
(1926-1975)

József Attila- és Kossuth-díjas költő, szerkesztő. Több lapnál, folyóiratnál dolgozott, főszerkesztőként is. 1971-től a Színház-és Filmművészeti Főiskolán tanított magyar irodalmat. Lírája még a dogmatizmus időszakában is szívhez szóló, szelíden érzelmes volt. Baloldali elkötelezettsége ellenére többet írt magánélete érzelmeiről, gyermekkori emlékeiről, szülőföldjének szépségeiről, mint a napi politikai kérdésekről. Pátosztól mentes, népdalközi költészetétől a modernizmus minden megnyilvánulása idegen maradt.

sze! 45. Ritka női név. 47. Indiai viselet. 50. Osztrák apátsági város. 52. Ételizeítő. 55. Kettőzve: édesség. 56. Szobrászkodik. 58. Régi teljesítménymérték. 60. Német származású orosz fizikus (Krisztianovics). 63. ...-fok, Amerika déli csücske. 64. Névelős gabona. 66. Pulcsidarab! 68. Koponya rejtje. 69. AGÜ. 71. Súlyarány, rövid. 73. Nagy páros betűi. **BEKÜLDENDŐ:** vízszintes 2. és függőleges 1. **BEKÜLDÉSI HATÁRIDŐ:** június 14. **A 17. SZÁM REJTVEJÉNEK MEGFEJTÉSE:** „Es oly szép ma az öröm, mint leányokon a piros ing.” **A NYERTES:** Dénes Imréné XXII., XIV. u. A május 31-á, 19. szám megfajtását és nyertesét a következő számban közöljük. A nyeremény, a hat alkalomra szóló Primatorna bérlet a Forma Stúdióba, a szerkesztőségben vehető át.

Nagy András

FORMA STÚDIÓ

Budapest XI., Bartók Béla út 9. Tel.: 209-5258
www.sportkapu.hu/forma



Padlizsánpástétom

HOZZÁVALÓK NÉGY SZEMÉLYRE: két darab fesszes héjú, friss padlizsán, egy közepes fej vöröshagyma, négy evőkanál olaj, ízlés szerint só.

ELKÉSZÍTÉSE: A padlizsánt megmossuk, félbevágjuk, citromlével bekenjük, majd sütőben megsütjük. A héját fakéssel vagy kézzel lehúzzuk, hogy megelőzzük a barnulást. Ismét rácséppentünk pár csepp citromlé. Ezután a padlizsánt és a többi hozzávalót összeturmixoljuk, majd lehűtjük.

Babáknak is adható 7 hónapos kortól. Egyéves kor előtt a hagymát előbb apróra vágjuk, és kevés olajon megpároljuk, s csak ezután turmixoljuk össze. Nagyobb

gyerekeknek és felnőtteknek majonézzel kikeverve is adhatjuk.

Egyszerű padlizsánsaláta

HOZZÁVALÓK: 2 nagyobb padlizsán; az öntethez 2 dl natúr joghurt, 4-5 gerezd zúzott fokhagyma, kevés só, fehérbors, ízlés szerint csipős paprika (vagy chiliszósz). **ELKÉSZÍTÉSE:** A padlizsánokat megmosunk, a szárukat eltávolítjuk, és héjastul egy cm-es kockákra vágjuk, majd két evőkanál olívaolajon serpenyőben megpirítjuk. Kb. 5-10 perc alatt elkészül, majd hagyjuk kihűlni. Elkészítjük az öntetet, a sült padlizsánt belekeverjük, majd a salátát néhány órára behűtjük. Pirítóssal, paradicsommal fogyaszthat.

ÚJBUDA

Főszerkesztő: Halász Lajos ■ E-mail: lhalasz@axelero.hu ■ Szerkesztőség: 1111 Bp., Szt. Gellért tér 3. Telefon: 372-0960 ■ Kiadja a Média 11 Kft. 1111 Budapest, Szt. Gellért tér 3. ■ Telefon: 372-0960
E-mail: ujbud@ujbudamagazin.hu ■ Felelős kiadó: Halász Lajos ügyvezető igazgató
Tervezőszerkesztő: Tóth István ■ Layout: Tóth István Gergely, Vrbancak Zoltán, Pócsi Balázs
Prepress: OZ 2000 Kft. tic100@qwertynet.hu ■ Nyomdai előállítás: Ringier Kiadó Kft. Nyomda
Felelős vezető: Bertalan László nyomdaigazgató ■ Terjesztés a Magyar Posta Rt.

MEGJELENIK HETENTE 82 EZER PÉLDÁNYBAN. AZ ÚJBUDA INGYENES.

T-Mobile Kommunikációs partnerünk a T-Mobile

Esős Medárd

A Szent Iván havának egyik sokat emlegetett napja június 8-a. Ha Medárdkor esik, akkor negyven napig esik, amennyiben nincs eső, úgy hosszú szárazság jön, tartja a népi regula.

A nap névadója, Medardus frank származású katolikus püspök volt, ő a gabona aratásának, illetve a szüreti munka védőszentje. Egyes helyeken fogfájáskor is a közbenjárását kéri.

Az időjárás regulának – melyben a 40 nap természetesen nem a megjósolt esőzés ténylegesen várható idejére utal, hanem a bibliai özőnvízre – van tudományos alapja. A nyugati szél gyakorisága ebben az időszakban jelentősen megnő, és a vele érkező hűvösebb és nedvesebb légtömegek kedvező feltételeket teremtenek a csapadékképződésre, heves záporok-zivatarok kialakulására. Ez a folyamat május végén kezdődik, tetőpontját általában június első felében éri el, majd júliusra egészen legyengül, befejeződik. Ezt a jelenséget a neves természettudós, Cholnoki Jenő professzor mutatta ki, és „európai nyári monszunjelenség”-nek nevezte el. Ennek a természeti jelenségnek a hatására általában a júniusi a legcsapadékosabb hónapunk.

Az esővel kapcsolatosak az egyes vidékek természetjáró mondásai: szőlős vidékeken úgy tartják, ha Medárd napján süt a nap, akkor édes lesz a szőlő, ha esik, akkor savanyó. Baranyában úgy tartják, ha Medárdkor esik, a szőlőtermés rossz, a szénatermés viszont bőséges lesz. Sokfelé élt az a hiedelem, hogy a Medárdkor elültetett káposzta szép termést hoz. Ha e napon megfürdetünk egy kakast, nyomban megnyílnak az ég csatornáit. Tóban, folyóban óvatosan fürödjünk, mert a vizek királya ezen a napon szedi áldozatait.

Bánhidí János

ÉLŐVILÁG

Hajléktalan vörösvércsék

Sajnos gyönyörű új vakolat takarja örökre azt a falüreget, amelyben az egyik újbudai vörösvércse pár tavaly hat szép fiókát nevelt fel.

A Fehérvári út – Kondorosi út sarkán álló új épületbe a lakók beköltözése a vörösvércsék számára a hajléktalanságot hozta. A tetőszint alatti falrészen az ideiglenes üregek egyike tetszett meg a vercséknek építkezés közben, oda rakták tojásaikat. Nagy szerencséjük volt, hogy a költés alatt nem folyt munka a közelben. Tavasszal biztosan bosszúságok voltak, hogy otthonukat az ember megszüntette. Talán oda tértek vissza, ahol előző években is

A közkedvelt padlizsán

Eredeti hazája India, és a XVI. században arab közvetítéssel került Európába, ezért hívják török paradicsomnak.

A padlizsán már érik, májustól egészen októberig frissen beszerezhető a piacon. A teljesen érett gyümölcs héja sötét ibolyaszínű és feszes, súlya 25 dkg körül van, de vannak 80 dkg-os példányok is. A húsból található magokat és a padlizsán héját is nyugodtan meg lehet enni. Gazdag ballasztanyagokban, tartalmaz továbbá fehérjét, zsírt, szénhidrátokat, kalciumot, káliumot, foszfort, magnéziumot, vasat, A-, B1-, B2- és C-vitamint, és niacint. Előnye, hogy kevés só van benne. Energiaértéke 100 grammként 25 kcal. A padlizsán lila héja gazdagon tartalmazza a nauzin nevű antioxidánst. Kutatások szerint ez az anyag segít megőrizni a fiataloságot és a szellemi frissiséget.

költöttek, vagy kerestek új helyet. A Kondorosi út – Vegyész utca közötti területen sok olyan ipari épület található, amelyeken a vörösvércsék fészkelésre alkalmas helyet találhatnak. Jó lenne megtudni, melyik gyárat vagy lakóházat választották az idén. Merthogy ott fészkelnek most is, az biztos. Többször látták őket a Fehérvári út felett. Jelenlétük június elején lesz a legfeltűnőbb. A fiókák ilyenkor kezdenek megjelenni a fészkek szélén, és gyakran idő előtt kiesnek. A fészkek bejelentésével a Magyar Madártani Egyesület munkáját, és a természet védelmét segítjük. Telefon: 06/20/261-9964.

M. P.

Szenvedélyek táncban, versben, dalban

Andalúz éjszaka a Fonóban

A hűvös, borongós időben mediterrán hangulatú, szenvedélyes este volt a Fonó Zeneházban május 26-án. Latinosan pergő ritmusok árasztották el a koncerttermet, a flamenco-életérzés lenyűgöző vonzereje meghódította a közönséget a Federico García Lorca emléke előtt tisztelgő előadáson.

Gyors, kopogó tánclépések és lendületes gitárjáték – sokan csak ennyiben összefoglalható, spanyol népzeneként ismerik a világszerte népszerű flamencót. A mór, zsidó, cigány, baszk, görög motívumokból táplálkozó, számos táncfajtat egyesítő néphagyomány valójában több ennél: egy életérzés. A tánc, a zene és az ének nyelven szólal meg a balladái fájdalomban, féktelen boldogságban, izzó érzékiségben gazdag érzésvilág.

A spanyol emberek legnagyobb találmányaként tekintett a flamencóra a költőként, drámaíróként és zeneszerzőként egyaránt messze földön híres Federico García Lorca. Varázslatos andalúziai tájak és nők szépségét, hősök bátorságát dicsérő, színekben pompázó alkotásai a szenvedélyről szólnak. A spanyol polgárháborúban kivégzett lángoló személyiségű művész munkásságát nálunk elsőként Radnóti Miklós ismertette meg. Hazájában idén García Lorca emlékét tartanak.

A Fonó színpadán mesteri módon idézték fel az ezerszínű- és szólamú flamencót. A gyönyörű ruhaköltemények

kiemelték a táncosnők karcsú alakját, a sodró lendületű tánc megdobogtatta a férfi és női szíveket egyaránt.

Nyári Oszkár színművész, a Kaposvári Csiky Gergely Színház társulatának tagja nagy átéléssel szavalta az élet szeretetét hirdető költeményeket. A Holland Királyi Zeneakadémián végzett Sinha Róbert gitárjátéka gyengéd szenvedéllyel szólaltatta meg a dallamokat. A Latidos együttes avatott előadása és Barna Rita varázslatos énekhangja magával ragadta a közönséget, valahova messzire, ahol egykor a búsképű lovag poroszkált imádott Dulcineája után.

A zenekar alapítója, a Harangozó Gyula-díjas Lippai Andrea táncművész sodró előadásában szinte hangszerként használta a feszes ritmusokra mozgó lábait. Megjelenéséből – legyezővel, sállal, kendővel kiegészített szín-pompás ruhákba öltözve –, minden mozdulatából sugárzott az életerő. A gyönyörűen koreografált, vastapssal jutalmazott, egyórás műsor



miatt csupán egy dolgot lehet szövé tenni: rövid volt. Az összjáték már az első percben megragadta a nézők figyelmét, a pergő tánclépéseket feszült tekintetek követték, az izes verssorok és a ragyogó énekhangok simogatóan hatottak a figyelmes fülekre.

A flamenco csodálatos világa bizonyosan számos érdeklődőt vonz majd a Nemzeti Táncszínház októberi Lorca-emlékestjére is.

Szamos Márton

Révész Marianna

Adalékok építészeti örökségünkhöz

Budapesti épületek

A Liget irodalmi és ökológiai folyóirat szerkesztősége és a Liget Műhely Alapítvány egy sorozat második kötetét jelentette meg Faltól falig – Budapesti épületek címmel.

A nagyon szép kivitelezésű könyvecskét Ács Irén remekbeszabott, művészi fotóival, Horgas Judit várostörténeti kutatásokon alapuló szövegével Horgas Béla és Levendél Júlia szerkesztette, a könyvtervet René Margit készítette.

2005-ben ugyanezen szerzők jelentették meg a budapesti ligetokról Fák közt, padon címmel a sorozat első darabját, amely akkor igen szép elismerést kapott. A két kötet nemcsak a kortársak, de az utókor számára is tartogat érdekes adalékokat Budapestnek azon közismert teréről, épületeiről, amelyek mellett nap, mint nap elmegyünk, de igencsak keveset tudunk róluk.

A Faltól falig című kötet különleges épületeket mutat be. Bár a válogatás teljesen véletlenszerűnek tűnik, a könyvben szereplő házakban mégis van valami közös: bemutatják, hogy a ma itt élők mit kaptak örökségül a város elmúlt két-háromszáz éves múltjából. Astoria, Nyugati pályaudvar, Korányi Szanatórium, Magyar Tudományos Akadémia, Magyar Állami Operaház, Várműház körüli Vásárcsarnok, Széchenyi fürdő, Kiscelli Múzeum, Központi Szabó Ervin Könyvtár, Vakok Iskolája, Elefántház, Pálos Könyvtár – mindez szerepel a kötetben.

A kerületünkben élő és alkotó Ács Irén, mint mindig, most is lényegre törően fotografált. A Korányi Szanatóriumról többek között ezt írja Horgas Judit: „... nem csoda, hogy kiváló orvosok sora

dolgozik ott, igazi orvosok, akik ugyanúgy jártasak a szépirodalomban, mint a klasszikus zenében, megszállott gyógyítók, mint nagyapám, Levendél László, a Liget egyik alapítója, aki szilenciumra ítélt képzőművészek munkáit csempészte az intézetbe meg a szanatórium parkjába, például Jakovits Naporáját”. Nos, miközben e sorokat olvastam, minduntalan Ács Irén felvételére pillantottam, aki nem „csak úgy” lefotografálta a régi épületet. Ő megkereste azt a késő őszi pillanatot, amikor a fák koronái már lehullatták levelüket, majd a csupasz ágak mögött megtalált egy különleges látószöveget, amelyben az egész épület benne van, és a fák koronája is. A felvétel azt sugallja számomra, hogy

nemcsak az épületben gyógyuló, tuberkulózisban szenvedő betegek, de a fák ágai is kapkodva vágyakoznak levegő és napfény után.

S még egy fotográfusi leleménnyről szeretnék szót ejteni: a Hungária körút és az Ajtósi Dürer sor sarkán álló hatalmas épület, a Vakok iskolája előtt sokszor elmentem már, voltam is benne, mégis Ács Irén most rányitotta a szememet valamire, amire eddig nem figyeltem fel. A palotaszzerű épület Nádor Termébe Zsellér Imre munkáján, az Árpád-házi királyi szenteket ábrázoló festett üvegablak-együttesen keresztül szivárog be a fény. Ezt a csodálatos alkotást most Ács Irén mutatja be, aki nem pusztán illusztratív fotókkal gazdagította a kötetet. Felvétele hozzájárul a magyar kultúrtörténet legszebb darabjainak feltáráshoz. Mert legyünk őszinték, mindig csak az amúgy kiváló Róth Miksa alkotásairól beszélünk, de Zsellér Imréről és munkáiról alig tudunk valamit.

- deák -



Budai Klub-Galéria

Realista festőművész

A Budafoki úti Budai Klub-Galériában június 13-án 18 órakor nyílik meg Szuhodovszky Niklas realista festő Tanulmányok című kiállítása. Köszöntőt mond Kéri Ádám festőművész, közreműködnek Széchenyi Zsuzsa orgonaművész és tanítványa Párkányi Bea, valamint Oravecz György zongoraművész. A kiállítás június végéig tekinthető meg naponta 10–18 óráig.

Kiállítás Gink Károly fotóiból és operajelmezekből

Miként él tovább Bartók szellemisége?

A Fővárosi Művelődési Házban május 30-án a Sérült testben ép lélek 2006 programsorozat keretében Látható zene címmel kiállítás nyílt Gink Károly fotóiból, valamint a Magyar Állami Operaház Bartók-előadásainak jelmezeiből.

A Kolos Márta által rendezett tárlatot elsősorban siketek számára ajánlják a szervezők azért, hogy a Bartók-évforduló kapcsán ők is lehetőséget kapjanak arra, hogy „megérezzék és meglássák” a zenét a művészi fotók és a kiállított jelmezek révén.

A megnyitón közreműködő Kossuth-díjas Muzsikás együttes mezősgői erdélyi falvak és a Keleti-Kárpátokban élő csángó magyarok népzenejét szólaltatta meg. Szesztay András, Újbuda önkormányzata kulturális bizottságának elnöke köszöntőjében arról beszélt, hogy miként él tovább a bartóki szellemiség, hogyan hat Bartók zenéje más művészeti ágakra, és miként inspirálja korunk művészeit. Méltatta a 2002-ben elhunyt világhírű fotóművészt, Gink Károly munkásságát, aki pályafutása alatt a szó szoros értelmében képekbe öntötte Bartók zenéjét. A kékszakállú herceg vára. A csodálatos mandarin, A fából faragott királyfi című Bartók művek olyan fotókompozíciókra ihlették, melyekre csak a legnagyobb alkotók képesek. Gink kepeiből árad Bartók zenéje, s így képpé fogalmazva is megmarad emlékezetünkben. Nem egy műve bejárta a világsajtót,

és több albumban is megtalálhatók.

A nagy számban megjelent siketek jelynelvi tolmács segítségével hallgatták Szesztay András szavait, aki szólt Bartók műveinek keletkezéstörténetéről, majd elmondta, a Magyar Állami Operaháznak köszönhetően nevezetes Bartók-előadások jelmezeit állíthatják most ki, melyeket csak igen ritkán láthat a nagyközönség.



Az eseményhez kapcsolódóan a Fővárosi Művelődési Ház könyvtára a kiállítási teremben a zeneszerző életével, munkásságával foglalkozó könyvekből rendezett bemutatót. A tárlat június 18-ig tekinthető meg, jelynelvi tolmácsot biztosítanak.

Deák Attila



A látható zenét a süketnémák jelbeszéddel értelmezték

AZ ÚJBUDA KULTURÁLIS AJÁNLÓJA

■ NAPRA KONCERT ■

Segítségnak próbáljuk meg elképzelni, hogyan viselkedett volna egy 1800-as évek végén élő paraszt-prímás, ha megmutatják neki például Jimi Hendrix zenéjét.” E megfogalmazás jellemzi legművebben a Napra együttes zenei törekvéseit. A 2004-ben alakult budapesti zenekar a Kárpát-medence népzenejét tekinti kiindulópontnak. Számukban nem autentikus előadásra törekcsenek, inkább újraértelmezik az eredeti dalokat korunk kultúrájának megfelelően, amihez mindkét zenei világ alapos ismeretére van szükség. E kettősség jellemzi a hangszerelést is: a gitár, a baszszusgitár, a hegedű, a brácsa, a harmonika, valamint a női és férfi énekhang együttese teremti meg valóban újszerű hangvételüket, sajátos zenei világukat. A zenekar tagjainak kiemelkedő hangszeres tudása, és lendületes előadásmódja kitűnő estét ígér a Fonó közönségének június 8-án este 8 órakor.



■ TOP DOGS ■

Áprilisban a nagy dunai árvíz miatt jó időre be kellett zárni az A38 Állóhajót. Rendezvényeik egy részének a Katona József Színház adott helyet, melynek társulata éppen külföldön lépett föl. Az akkori vendégszökedést viszonzozza nyáron az Állóhajó, bemutatva a színház néhány előadását. A két intézmény munkatársai úgy gondolják, a megváltozott helyszín, az új milió más feltételekkel jár, és ez a már bemutatott produkciókat is jelentősen ártételemezi. Elsőként a Kamra nagy sikerű előadása, a kortárs svájci szerző, Urs Widmer Top Dogs című színműve lesz látható a hajón június 9-én és a következő két napon 20 órai kezdettel Bagossy László rendezésében. A darab szereplői, a nagykutyák, vagyis a top dogok, harmincas



éveik elején járó felső vezetők. Magasan képzett, ambiciózus fiatalok, akik éppen túl vannak életük első nagy sokkján: kirúgták őket a cégtől, ahol dolgoztak, s most egy tréningen tanulják meg, hogy miként tudják újra eladni magukat. Megalázó élethelyzetek során át sajátítják el az önmenedzseléshez elengedhetetlen tudnivalókat.

■ MOZART ÉS BARTÓK KELENVÖLGYBEN ■

A Kelenvölgyi Községi Házban június 9-én öt órakor Wolfgang Amadeus Mozart születése 250. és Bartók Béla születése 125. évfordulója alkalmából egy időben két tárlat is nyílik. A nagyatádi Sasvári Tiborné Mozart és Bartók életéről szóló képeslapjait, a Szolnokon élő Prohászka Antal festő-, és grafikusművész Hódolat Bartóknak címmel festményeit állítja ki. A tárlatokat Balázs Gyula, Újbuda alpolgármestere és Turok Margit művészettörténész nyitja meg. Közreműködik P. Árpási Rózsamária, a Kelenvölgyi Általános Iskola Pávákőre és a Kelenvölgyi Kamarazenei Stúdió. A két kiállítás június 12-től 16-ig látogatható, naponta 10–18 óráig.

■ II. BUDAPEST JAZZ JAMBOREE ■

A nemzetközi hírű dzsesszzongorista-zeneszerző, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem jazz-zongora tanára, Oláh Kálmán lesz a házigazdája június 13-án az A38 Állóhajón a II. Budapest Jazz Jamboreenak, mely a május 27-től június 17-ig tartó II. Budapest Cigány Fesztivál egyetlen újbudai rendezvénye. Az esten a hazai jazz több generációjának legnevesebb előadói működnek közre, így ifj. Szakcsi Lakatos Béla, Szakcsi Lakatos Robi, Orbán György, Pecsek András, Szőke Nikolett, Barcza Horváth József, Lakatos Krisztián, Balázs József, Lakatos Adorján, Bolla Gábor, Mohay András, Balázs Elemér, Egri János, Szakcsi Lakatos Béla. Fellép Oláh Kálmán Trio Midnight-ja, valamint Sárközy Lajos, a Magyar Rádió napokban befejeződött Radics Gábor Jazz Hegedű Tehetségkutató Versenyének győztese is. A fesztiválon 20 órától kezdődően félóránként váltják egymást a különböző – alkalmilag összeálló és állandó – formációk, a műsor jam sessionnel zárul 11 órakor.



LAKÁS, INGATLAN, GARÁZS

SASADON, Sashegyen és a Villányi út mel-
lékutcaban keresünk ügyfeleink részére cse-
des, világos lakásokat, házakat. ImmoTéka
Ingatlaniroda, XII., Csoérsz. u. 17-21.
Tel.: 201-1821, 06/30/202-1892. Aktuális ajánla-
ta-ink: www.immoteka.hu

BANALP keres-kínál eladó-kiadó lakásokat,
házakat, építési telkeket. 15 éves szakmai tapas-
zatlat. www.banalp.hu, 361-4287.

KERESÜNK kínálnuk eladó-kiadó lakásokat,
házakat, telkeket. Teljes körű, gyors, korrekt ügyin-
tézés. 12 éve folyamatosan működő ingatlaniroda.
315-0031. www.amadex.hu, amadex@axelero.hu

VILLA-LUX Ingatlaniroda 16 éve a budai
ingatlanpiacon. Adásvétel, bérlet! Hegyvidék
Üzletközpont, XII., Apor Vilmos tér.
466-2482, 06/30/940-8093,
www.villalux.hu, villalux@villalux.hu

GARÁZS eladó a Sas-hegy Budaörsi úti olda-
lán. T.: 06/30/399-8520.

BÜKKÖNY utcaban 1,5 szobás panellakás
9 800 000 iránýáron eladó. 06/20/364-8676.

BUDAFOKI úti 113 m²-es, négy-szobás lakás
24 300 000 iránýáron eladó! 06/20/364-8676.

MOM Parknál 78 m²-es, 2,5 szobás, erkélyes la-
kás 25 800 000 iránýáron eladó. 06/20/934-0635.

XXII., HÁROS utcánál 968 m²-es építési telek fel-
újítáható házzal, 47 500 000-ért eladó. 06/20/351-3141.

GELLÉRTHEGY Schweidel utcájában 824 m²-
es telken, 340 m²-es felújítandó ház 92 000 000-
ért eladó. 06/20/351-3141.

FEHÉRVÁRI úti irodaházban 18 m²-es iroda
eladó. www.banalp.hu, 06/30/922-9053.

XI., MADÁRHEGY lábánál 922 m²-es telek
családi ház építésére 21 millióért (össze
összközmű), 688 m²-es fél építési telek (össze
összközmű) 18 millióért, 1376 m²-es telek 40
millióért (össze összközmű) eladó. Tel.: 249-3006.

XI., MADÁRHEGYEN eladók összközműves
építési telkek kedvező feltételekkel, valamint
olcsó, közelművesítés előtti telkek, telekhányadok.
Madárhégyi Ingatlaniroda. Tel.: 249-3006.

XII., BUDŐRSI útnál 25 m²-es, különálló ga-
rázskot eladók. 06/30/950-9782.

BALLAGI Mór utcában 30 m²-es, utcai bejá-
ratú szuterén eladó. 06/20/314-4729.

SASADI útnál 4 szobás, kéterkélyes, 110 m²-es
lakás tulajdonostól 42 M + garázs eladó.
06/30/224-9934.

SASADON 110 m²-es, kéterkélyes, napfényes
lakás eladó, 41 M Ft + garázs. 06/20/971-8696.
www.sasadconsult.hu

SASHEGYI, panorámás, 26 m²-es garzon-
lakás eladó 10 000 000-ért. 06/30/932-4741,
www.sasadconsult.hu

XI-XII. KERÜLET határán új építéssé társasházi
lakások lekötöhetők, 51–150 m².

www.sasadconsult.hu, 06/20/994-3788.

BUDAÖRSÖN 160 m²-es, új építésű ikerházfél,
saját kertrezzsel 41 500 000. 06/20/994-3788.

ALBERT utcánál kétszobás, felújított panella-
kás eladó. Iránýár: 9.9 M. 06/30/950-9782.

ALBERTFALVÁN, tégláépítésű házban fel-
újított, 50 m²-es, kétszobás lakás pincével eladó,
zöldövezetben, csendes környéken, 15 M, tulajdo-
nostól. 06/20/574-4580.

BELBUDÁN, jó közlekedésnél, mellékutcaban,
irodának, rendelőnek is alkalmas, 105 m²-es, 3 +
2 fél-szobás erkélyes, cirkós lakás eladó vagy elcse-
relhető 2 kisebb lakásra, esetleg egy + kp-ra. 30
millióért. 365-0004, 06/20/218-8508.

BÉRELÉMÉNY

VINCCELLÉ utcában 71 m²-es lakás irodának
kiadó. www.banalp.hu, 06/20/547-5359.

KIADÓ lakásokat, házakat, üzlethelyiségeket,
telket keresünk ügyfeleink részére a kerületben!
OLS Bt. 1995 óta. 351-9578, www.kiado.net

CZAKÓ utcában 112 m²-es lakás irodának ki-
adó. www.banalp.hu, 06/30/922-9053.

KELÉNŐFÖLDÖN 282 m²-es üzlet megosztva is
kiadó. www.banalp.hu, 06/30/922-9053.

ESZÉK utcában 3 szobás, bútorozott, erkélyes
lakás garázsslehetőséggel kiadó. www.banalp.hu,
06/20/934-0635.

XII. KERÜLETBEN felújított, 2-3-4 szobás ki-
adó lakások 80 000 Ft-tól. 06/30/950-9782.

ETELE tért társasházban pincehelyiség, kb. 40
m², raktározás céljára kiadó. Tel.: 06/30/211-7199.

BÉRELÉNÉK 1,5 szobás, fiatalos lakást 45 000
+ rezsijel. 06/30/447-6799.

SASHEGYI, 540 m²-es hobbi bértelek, kis
komfortos faházzal átadó. 06/70/270-0654.

OKTATÁS

MATEMATIKA, fizika (pót)vizsga felkészítés
alaplóktól egyetemig. 250-2003, 06/20/934-4456.

ÁLLAMILAG elismert dajka-, pedagógi-
ai- és gyógypedagógiai asszisztens szakképzés
Csepelen. Kasza Szakképzési Központ: 276-5918.

MATEMATIKA-, fizikatanítás, pótvizsgára, osz-
tályvizsgára, póterettségére felkészítés. Több mint
húszéves gyakorlat. Tel.: 213-7747, 06/20/518-2808.

ANGOL, spanyol, német, olasz Gazdagréti
nyelviskolában. Nyári intenzív tanfolyamok.
Anyanyelvi tanórok. 06/20/354-4879.

NYÁRI nyelvtanulás nemétől, egyéni igények
szerint, minden szinten magántanárnál. A Déli pu.
közleében, vagy otthonában. Tel.: 06/30/520-4005.

ANGOLTANÁR a Móríc Zsigmond körternél
nemzetközi nyelvvizsgára, érettségire felkészít,
esetleg korrepetál. Tel.: 386-2382, 06/20/546-8963.

ANGOL-, német-, francia-, spanyol-, olaszórák
igény szerint. 201-3139.

BUDAI Skálánál német-, angoltanítás, korrepe-
tálás. Tel.: 06/30/259-7091, 466-5301.

BUDAI Rajziskola – Művészeti Szakközépiskola
grafika-, fotó- és ötvös szakon kéteves nappali ta-
gozatos OKJ képzést indít. 1123 Alkotás u. 45.
Tel.: 355-0341, www.budairajziskola.hu

ANGOLBÓL tanítványokat keres a nyárra dip-
lomás nyelvtanár. 06/20/498-0240.

FELŐBB matematika, analízis, mátrix,
differenciál. A Skálánál. 06/70/218-9000.

ANGOL nagy gyakorlattal rendelkező diplo-
más nyelvtanártól. T.: 208-4778, 06/20/886-1856.

VÍZ, GÁZ, VILLANY, FÜTÉS

DUGULÁSELHÁRÍTÁS, csatornaszervíz! XI.
kerületi gyorsszolgálat. Lefolyótisztítás falbontás
nélkül, azonnal. 228-6193, 06/30/921-0948.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS XI. kerületieknek
azonnal. Falbontás nélkül, több évtizedes gyakor-
lattal. 227-7210, 06/30/940-0748.

VÍZ-, fűtés-szerelés, duguláselhárítás A-Z-ig.
Tel.: 402-0627, 06/20/433-1628.

VÍZSZERELÉS gyorsszolgálat, csőrepedések
javítása, duguláselhárítás, műszeres csőrepedés-
keresés, hétévén is. 06/30/914-3588.

GÁZKÉSZÜLÉKÉT kitisztítom, megjavítom,
kicserelem. Tel.: reggel, este 7-9 között:
466-6113, 06/30/212-4693.

BUDAI FEG gázkészülék szervizünk udvarias,
jól képzett, megbízható szerelőkkel áll ügyfelei
rendelkezésére 7.00-23.00 óráig, hétévén, hét-
köznapokon. Javítás, csere.
06/20/921-2215, 06/30/471-5440.

GYÖRFFY István villanyszerelő! Számítógép-
szerelés, lakásfelújítás, kaputelefon, villanybojler
szerelése garanciával, 10% nyugdíjas kedvezmény.
T.: 06/20/321-0295, 203-0134.

FÉG-SZERVIZ. Gázbojler, cirkók, konvekto-
rok javítása. Villanybojler vízkötenítés, csapok,
WC-k javítása. 359-5033, 06/30/924-8010.

VILLANYSZERELŐ, kisebb munkákat is vállá-
lok. Tel.: 06/30/947-6036, vagy 246-9953.

GÁZ-, víz-, központi fűtés-, csatorna szerelés, ter-
vezés, Gáz-műveknél átadása. Gázkészülékek javítá-
sa. Tel.: 06/30/944-6513, Nagy László épületgépész.

GAZÓR-11: hagyományos gázkészülékek javítá-
sa, karbantartása, konvektorok, FEG cirkók, boj-
ler, tűzhelyek. Tel.: 248-0417, 06/20/929-1318.

VÍZVEZETÉK-SZERELÉS. Gáz-, fűtés-szerelés.
Kisebb javítások, csőrepedések, vízóra-, villany-
bojler-szerelés, vízkömentesítés, mosógép-, moso-
gatógép-bekötés. Írásos garanciával. Gebe László.
207-2850, 06/30/949-2052, 06/30/942-0064,
www.gebeviz.hu

DUGULÁSELHÁRÍTÓ, vízszereelő gyorsszolga-
lat. Gebe: www.gebeviz.hu.

207-2850, 06/30/949-2052, 06/30/942-0064

VILLANYSZERELÉS azonnal! Felújítás, hiba-
elhárítás. Kiszállási díj nélkül!

VILLANY-, víz-szerelés, bojler, villámhárítók
szerelése, javítása. Anyagbeszerzéssel, garanciával.
310-4018, 06/20/915-2678.

VÍZSZERELÉS gyorsszolgálat, WC-k, csapok,
csőtörések javítása aznap. Tel.: 215-0250.
www.vizszereles.hu

FÉG gázkészülékek szakszervize, vízmelegítő, cirkók,
konvektorok javítása aznap. Tel.: 215-0250. XI., Karcag u. 28.

VÍZÓRÁK, locsoló vízórák, almérők teljes körű
ügyintézés. 455-0913. www.vizszereles.hu

VILLANYSZERELÉS gyorsszolgálat, hibaelhárítá-
s, javítások, felújítások még aznap, garanciával.
455-0912. XI., Karcag u. 28, www.lakasszerviz.hu

LAKÁSSZERVIZ, víz-, gáz-, fűtés-szerelés, vil-
lanyszerelés, víz-szerelés, duguláselhárítás a beje-
lentés napján. 216-2603. XI., Karcag u. 28.

www.lakasszerviz.hu

GÁZKÉSZÜLÉKEK cseréje, áthelyezése, javítá-
sa aznap, garanciával. Tel.: 216-2603.

www.futesszereles.hu

VILLANYSZERELÉS azonnal! Hibaelhárítástól
a teljes felújításig. Petrács József villanyszerelő
mester. 06/20/934-4664, 246-9021. Elmű által mi-
nősített vállalkozás.

LAKOSSÁGI gyorsszerviz. Teljes körű gázké-
szülék-javítás, -karbantartás, fűtés-, víz-, villany-
szerelés, gépi duguláselhárítás 0-24-ig. Hétévén is.
321-8082, 06/20/334-3437.

VÍZ-FÜTÉSSZERELÉS, teljes felújítás, ázások
megszüntetése, készülékek javítása, cseréje garan-
ciával. Balázs János épületgépész technikus.
362-4050, 06/20/917-0697.

VÍZSZERELÉS Csapok javításától a teljes fel-
újításig. Beázások, csőtörések elhárítása.
Tel.: 378-4649, 06/30/933-2115.

VILLANYSZERELÉS azonnali kezdéssel. Gáz
EPH-szerelés. Hanusi mester. Tel.: 06/30/950-7009.

VILLANYSZERELÉS, gyorsszervíz! Elmű-s
szakemberrel. Korrekt áron. 5 év garanciával,
Elmű ügyintézővel, ingyenes felmérés.
06/30/354-6881, 222-9667 üzenetregző vagy este.

LAKÁSSZERVIZ

SZOBAFESTÉST, tapétázást, mázolás, burko-
lást, parkettacsiszolást, illetve teljes körű lakásfel-
újítást vállalkunk közületeknek is, bútormozgatás-
sal, faliakarással. 260-7534, 06/70/312-7991.

SZOBAFESTÉST, mázolás, tapétázást vállalk
mestervizsgál, tiszta munkával.

209-5894, 06/30/399-4023.

LAKÁSFELÚJÍTÁS! Szobafestést, parkettázást,
tapétázást, mázolás, csempézést ingyenes takari-
tással vállalk kisiparos. 202-2505, 06/30/251-3800.

SZOBAFESTÉS, mázolás, tapétázás tisztasági-
tól a díszítőfőteség anyagbeszerzéssel, bútormoz-
gatással, faliakarással, sítelszállítással, garanciá-
val. Érettségizett, hazai szakemberek.

ASZTALOS-, lakatosmunkák készítésétől a leg-
kisebb javításig. 789-3958, 06/20/411-4349.

SZÜNYOGHÁLÓK, rovarhálók, redőnyök,
napellenzők, relaxák, szalagfüggönyök, roletták,
harmonikaajtók javítását és készítését vállalk
garanciával!!!

Tel.: 351-4535, 06/30/211-9730, 06/30/323-2753.

ÜVEGESEK Kft. Üvegezés helyszínen is.
Thermoüveg, tükrök, képeret, eladás. 1116 Bp.
Kondoros úti 7. 06/30/966-0259, 208-2352.

SZOBAFESTÉST, mázolás, burkolást, PVC- és
szőnyegpadlózat, hő- és hangszigetelést, teljes
felújítást garanciával vállalkunk. 06/30/919-5806.

LAKATOSMUNKÁK garanciával: kertkapuk,
vasajtók, ablakok javítása, zárak cseréje stb. Zöldi
Sándor, 06/70/548-9674.

KÁRPITOS vállalka modern és stílbútorok
áthúzását, javítását. Ingyenes felmérés, szállítás.
Rieder György kárpitos. Tel.: 256-8285.

FESTÉS, mázolás, tapétázás. Olcsón, szépen, garan-
ciával. Török. Tel.: 208-1520, 06/30/954-8559.

CSEMPÉZÉST, padlóburkolást vállalkok rövid
határidővel, garanciával.
206-3579, 06/20/327-0992.

REDŐNY, relaxa, szalagfüggöny, napellenző,
harmonikaajtó készítése, javítása. Csillag József,
06/20/984-1742, 229-0319.

FESTŐMESTER vállalk szobafestést, mázolás,
tapétázást hosszú távú garanciával.

PARKETTÁZÁS, csiszolás, lakkozás, hajópadló,
PVC, szőnyeg lerakását vállalkom.

Tel.: 06/30/231-3807.

FESTÉST, mázolás, tapétázást, parkettacsiszolá-
sát, kisebb kőművmunkát rövid határidővel
vállalkunk. 06/30/619-5491.

TETŐTŐL a pincéig! Lakás-, házfelújítás min-
den szakmában, kerületi referenciákkal, magyar
szakemberekkel. Ingyenes árajánlattal, gyors kez-
déssel. Tétény-Építész Kft.

226-4539, 06/20/946-7557.

TELJES körű lakásfelújítás! Tetőfedés, ácsmun-
ka, villanyszerelés, burkolás, festés. Gyors, korrekt
munka. 06/20/588-8271.

FESTÉS, tapétázás, parketta, laminált csiszolás,
lakkozás, gipszkarton-szerelés, szőnyegpadló, bur-
kolás. 322-4590, 06/30/232-8732.

MŰBÚTORASZTALOS vállalka antik-, stílbú-
tor restaurálását, készítését, kárpitosmunkával.
06/30/944-2206.

HÁZTARTÁSI GÉPEK

HÜTŐGÉPSZERELŐ gyorsszolgálat a kerü-
letben. Fagyasztószekrények, hűtőszekrények
helyszíni javítása írásos garanciával, hétévén is.
Nyugdíjasoknak kedvezmény.

Tel.: 291-4633 vagy 06/30/932-8870.

AUTOMATAMOSÓGÉP-JAVÍTÁS garanciá-
val. Hétévén is. Javítás esetén ingyenes kiszállás.
Tel.: 207-3971.

TISZTELT Megrendelőim! Vállalom min-
den típusú mosógép, villanytűzhely javítását.
Villanybojler, szervizelését, tisztítását. (Olasz
típusokat is.) Tisztelettel: ifj. Sabyán Ferenc.

246-8324, 06/30/200-6688.

VILLANYBOJLER szakszerviz, javítás,
vízkötenítés, csere aznap, garanciával.
Tel.: 216-2603. XI., Karcag u. 28.

www.lakasszerviz.hu

MOSÓGÉPJAVÍTÁS egy év garanciával, hét-
végén is.

285-6335, 06/70/315-9525, 06/20/257-2866.

TV-ANTENNA-SZÁMÍTÓGÉP

SZÍNESTÉVÉ-JAVÍTÁS! Orion, Videoton,
ITT-Nokia, Dual, Schneider televíziók helyszíni
javítása azonnal, villamosmérnöki végzettséggel,
garanciával! 06/20/531-7638.

SZOLGÁLTATÁS

LOMTALANÍTÁS, költöztetés, síttszállítás, pin-
ce-, padlástakarítás. 204-5172, 06/30/921-5983.

KÖLTÖZTETÉS, lomtalanítás, áruszállítás, cso-
magolás, bútorszerelés, ingyenes felmérés.
06/20/972-0347, 403-9357.

KONTÉNERES sít-, söder-, homok-, hulladék-
és termőföldszállítás. T.: 06/20/944-4759.

VARRÓGÉPJAVÍTÁS a helyszínen, garanciá-
val. Tel.: 06/70/313-1414, 397-0246.

KERTGONDOSZÁS, növényültetés, fakivágás,
fűnyírás, sövényvágás, szakértelemmel, lélekkel.
06/30/418-6663.

IRODÁK, lépcsőházak, lakások takarítását,
nagytakarítást vállalkjuk.

229-2241, 06/30/393-4787.

VARRÓGÉPJAVÍTÁS, eladás, bérbeadás, alkat-
rész-árusítás. XII., Ugoosa u. 5. 213-8927.

TÁRSASHÁZAK közös képviselete Bocskai úti
székhellyel. 787-3485, 06/20/516-5064.

FUVARVÁLLALÁS zárt dobozos, 3,5x2x2 m-es
rakterű kistehergépkocsival Budáról! Telefon:
06/70/316-1533, 395-1217. Sziráki.

TÁRSASHÁZAK képviseletét, könyvelését, tel-
jes körű ügyintézését képesítéssel, kivitelezői hát-
terrel vállalkjuk. Pozsonyi és Társa Bt. 321-7075.

BŐRKABATÓK, irhabundák átszabása, javítá-
sa. XI., Bartók B. 115. 203-7991.

BILLENŐS kisteherautóval építőanyagot stb.
szállításnak olcsón, megbízhatóan. 06/30/950-2620.

TÁRSASHÁZI közös képviselet referenciával,
jogi és műszaki háttérrel.
06/20/944-0094, 306-3382.

KÖLTÖZTETÉS olcsón, szakszerűen! Ingyenes
pótkocsi, dobozok. Bauer-Teher.
292-1612, 06/30/944-3717.

PÁLYÁZAT

Diákszavak 1956-ról

A Fonó Budai Zeneház és az Országos Diákszínjátszó Egyesület – a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma és az 1956-os emlékbizottság támogatásával – pályázatot ír ki Diákszavak 56-ról címmel.

Pályázni lehet gyerek- és diákszínjátszó színházi előadásokkal, valamint verses, zenés és színházi elemekből szerkesztett műsorokkal, előadásokkal. Kizárólag irodalmi szövegek elmondásából álló ünnepi műsorokat nem fogadnak el.

PÁLYÁZHATNAK 12-18 év közötti gyerekekből álló csoportok, tekintet nélkül a működési formájukra.

A pályaműveket 2006 novemberében mutatják be a Fonó Budai Zeneházban felső tagozatos általános iskolás és középiskolás korú közönség, valamint tanáraik és szülei előtt. Az előadásokat az Országos Diákszínjátszó Egyesület által felkért szakmai zsűri értékeli. A legjobbnak tartott előadásokat ünnepi gála keretében mutatják be, ahol a műsorokat professzionális módon rögzítik, majd a hang- és képanyagot később kiadják.

DIJAZÁS: A gálán résztvevő gyerekek és fiatalok könyv- és CD-jutalmakat, valamint oklevelet kapnak.

JELENTKEZÉS: az Országos Diákszínjátszó Egyesület honlapjáról – www.szinhaz.hu/ode – le-tölthető kitöltött jelentkezési lap visszajuttatásával. Jelentkezési lap a Fonó Budai Zeneháztól is igényelhető a 206-5300-as telefonszámon. A jelentkezési lapokat a btelegdy@fono.hu e-mail címre, vagy postán a 1116 Budapest, Sztregova utca 3. (Telegdy Balázs) címre várják.



18 éves kor alatt szükséges a szülői beleegyezés

A tetoválás és a kamaszok

Manapság sok sztár testét ékesíti tetoválás, példájukat egyre több kamasz is követi. Sokan közülük a nyár közeledtével gondolkodnak el azon, alávésék-e magukat a beavatkozásnak.

Utána érdeklődtünk néhány részletnek, hogy megkönnyítsük a döntéseket. Elsőként az egyik bevásárlóközpont elismert és igényesnek mondott tetováló szalonját kerestük fel, hogy választ kapjunk kérdé-

már inkább a saját egyéniségük szerint döntenek. Általánosságban annyi elmondható, hogy a lányok körében a legkedveltebb a derék tájéka, míg a fiúknál a felkar. Az ár 5000 forinttól több tízezer forintig terjed, a minta nagyságától és bonyolultságától függően.

Kerületünk egyik legforgalmasabb pontján, a Mórty Zsigmond körterén rögtönzött közvélemény-kutatást tartottunk, és megkérdeztünk jó pár embert,

hogy az édesapjától kapta a 16. születésnapjára a derekán díszelgő nonfiguratív motívumot.

Álljon itt néhány jó tanács azoknak, akik rá akarják szálni magukat a beavatkozásra. Legyél tisztában azzal, hogy 18 éves kor alatt írásbeli szülői beleegyezés szükséges a tetováláshoz. Bizonyosodj meg róla, hogy igényes szalonban végezteted el a munkát, ne hogy kitedd magad a fertőzés veszélyének. A minta kiválasztásánál vedd figyelembe, hogy a személyiséged, a stílusod még sokat fog alakulni. Arra is gondolj, hogy nem tanácsos feltűnő helyre tetetni, hiszen később a munkád során hátrányt jelenthet. Feltétlenül kérdezd meg a szalonban, mire kell ügyelned frissen készült tetoválásod birtokosaként. Nyáron például veszélyes napra, illetve tengerbe menni vele pár napig, ugyanis könnyen elfertőződhet.

Magyar Flóra – Pelles Réka

Ahány szalon, annyi gyakorlat

Szerkesztőségünk meglehetősen tisztázatlannak érzi, hogy a 18 éves kor alattiak milyen feltételekkel tetováltathatják magukat (vonatkozik ez a piercingek behelyezésére is). Egy másik kerületi szalonban is érdeklődtünk az ottani gyakorlatról. Itt elmondták, hogy mivel a kérdést törvényi előírás vagy rendelet nem szabályozza, ők 14 éves kor alatt kérnek írásbeli szülői engedélyt, de csak abban az esetben, ha ezt indokoltnak látják, vagyis feltételezik a vendégről, hogy még nem érte el ezt a kort. A személyi igazolványt viszont nem nézhetik meg, lévén nem hatóságok. Az írásbeli engedélyt „önvédelemből” kéri, hiszen ennek hiányában a szülők beperelhetnék őket „könnyű testi sértésért”, mivel a tetoválás nyolc napon belül gyógyuló beavatkozást jelent. Igaz, ilyen eset még sohasem fordult elő – tették hozzá. Nyilvánvaló azonban, hogy önmagában egy írásbeli nyilatkozat sem lehet semmire garancia, hiszen azt akárki elkészítheti, a szalonoknak pedig nincs joguk ellenőrizni.



A megkérdezett fiatalok többsége tetovált

seinkre. Bár a bolt tulajdonosa kissé szűkszavú volt, a lényegét így is megtudhattuk tőle.

Megerősítette, hogy egyre több fiatal keresi fel a szalont. Elmondta, körükben a legnagyobb népszerűségnek a nonfiguratív minták örvendenek, de sokan választanak valamilyen szimbolikus ikont, és a sarkánymotívumot is kedvelik a tinik. A testrészek közül, ahová a tetoválást kéri, lényegesen nagyobb a különbség, ebben

hogy mi a véleményük a testékesítésnek erről a módjáról. Bár a válaszok megosztottak, minket is meglepett, hogy a többség pozitívan viszonyult ehhez az önkifejezési módhoz. Sőt, a meginterjúvolt fiatalok körülbelül 70%-a rendelkezett is kisebb-nagyobb tetoválással. Természetesen érdeklődtünk a szülei hozzáállásáról is. Itt már nem volt akkora a meglepetés, sokkal több volt az elutasító válasz a szülők részéről. Mindössze egy lány mondta,



A szalonokban ügyelnek a higiéniára

Tetoválással az iskolákban

A tetoválásokkal kapcsolatban megkérdeztük egy újbudai katolikus, illetve önkormányzati gimnázium álláspontját.

Budai Ciszterci Szent Imre Gimnáziumban volt már példa arra, hogy egy-egy diákjuk tetováltatta magát, de ez nem okozott botrányt, és nem is vont maga után semmilyen retorziót. Mindössze megkérték a tanulókat, hogy takarják el, hiszen leszedni már úgysem tudják. A házirendben erre vonatkozó pont nem található, ugyanakkor a keresztény felfogás nem pártolja az ilyesmit. Az iskola vezetése leginkább azt kifogásolja, hogy a legtöbb esetben a fiatal nincs tisztában azzal, milyen jelentéssel bír a motívum, mely a testét díszíti. A piercingekről ellenben már keményebben vélekednek az iskolában.

A József Attila Gimnáziumban egészen másfajta felfogással találkozunk. Ott az igazgatóság szerint az embernek fiatalon kell kiélnie magát, beleértve ebbe, ha követi a korának megfelelő divathullámokat. Kifejezetten helytelennek találják, hogy ebből a szempontból korlátozzák a diákokat, nem is került be a házirendbe a kérdés. Ebből következően, hogy legfeljebb egészségi okokból nem támogatják a test effajta díszítését, és ebben a gimnáziumban a piercinghez is ugyanígy viszonyulnak.

Tudáspróba a Porsche Budában!



Június

10

2006. június 10-én próbára teheti tudását!

Látogasson el hozzánk **10:00 – 16:00** óra között egész családjával, és játszon velünk a Fődíjért. Most megtudhatja, hogy valóban „ért-e” a focihoz?

A **4 próbán** tesztelheti családjá logikai felkészültségét, ügyességét, és „szakmai” tudását. Ezen kívül tesztelheti legújabb modelljeinket, és **csak erre a napra érvényes egyedi árral**, illetve azonnali **használt autó felvásárlással** várjuk Önöket.

Önök kiállják a próbát?

Bővebb információ a (06-1) 382-8600 telefonszámon!

PORSCHE BUDA



Haszonjarmuvek



Latin-Amerika 130 cm-es látószögéből

Világjáró kerekesszékekben

Gazdagréten, a XI/6. számú Idősek klubjában május 23-án Nagy Bendegúz építész és utazó Latin-Amerikában készített gyönyörű felvételeit mutatta be. Közönségét mégsem csupán az egzotikus tájakat és különleges embereket ábrázoló színes képeivel ejtette ámulatba az életrős, sportos, vidám fiatalember, hanem hősies kitarásával, kalandvágyával, lelki erejével, mivel ezt az utat – és számtalan más útját is – kerekesszékekben tette meg.

■ Merrefelé járt már a világban?

Harminckilenc országban jártam már, ami nem is sok, de nem is túl kevés. A kedvenc régióm Törökország, Afganisztán, ott többször is jártam már, valamint Észak-Amerika. Európában szinte mindenhol megfordultam különböző okoknál fogva, sport, tanulás, szórakozás céljából. Ez a mostani volt az első igazi, nagy, több hónapos utam. Valódi közép- és dél-amerikai kaland októbertől januárig.

■ Miért vállalta ezeket az utazásokat?

Imádok utazni és a kerekesszék sem tart vissza ettől. Egész életemben, már kicsi gyerekkoromtól fogva a családdal is sokat túráztunk. Erdélyből származom, első túra-élményem két bátyámmal és a szülemmel öt évesen a Hargita volt.

■ Most miért éppen Latin-Amerikát választotta? Ismerősökhöz ment?

Nem, senkit nem ismertem ott, most már viszont van egy-két ismerősöm és talán barátaim is. Eredetileg Pakisztánba készültem, megvolt az iráni vízumom és a repülőjegyem Azerbajdzsánba, Bakuba, de mint ismeretes, akkor volt az a nagy földrengés Kasmírban, és a járatomat törölték. Így aztán arra gondoltam, hogy elmegyek a másik irányba. Szigorúan hátizsákos turistaként szeretek utazni, alacsony költségvetéssel, semmi luxus, abszolút a helyi, egyszerű emberek élet-szintjén mozogva. Persze azért előfordult Mexikóban és másutt is, hogy ha kiderült rólam, az értelmiségi réteghez tartozom, akkor értelmiségiek meghívtak maguk-

hoz, megvendégeltek és akkor kizökkentem kicsit ebből az – én úgy szoktam mondani – fű alatti utazásból.

■ Építésként dolgozik? Ebből él?

Igen. Építész vagyok, akadálymentesítéssel foglalkozom leginkább, bár az utóbbi 1-2 évben kevesebb ilyen jellegű munkát kaptam, ezért kénytelen voltam általánosabb építészeti feladatok után nézni. Kerekesszékes építésként az ember kissé meghasonul, mert állandóan azt nézem, vajon akadálymentes-e a készülő épület.

■ Ugyanakkor ez kivételes helyzet, hiszen építésként a többi sérült ember szemével lát, és így képviselheti az igényeiket az építések között.

Igen, de ez adódik abból is, hogy én épemberként sérültem meg és tudom, hogy mit veszítettem el, hogy milyen egyszerű és kényelmes volt az életem korábban, tudom, hogy most sokkal bonyolultabb, nehezebb és kényelmetlenebb. Sok akadályba ütközöm, ennek ellenére sem tudom elfogadni, hogy a sérült embereknek korlátozottabb életük legyen, mint az épeknek. Alapvetően



Nagy Bendegúz szeret utazni

mindenkinek ugyanolyan esélyekkel kellene indulni az életben, vagy a maradandó sérülése után újrakezdeni mindent. A lehetőségeik kivívásáért a De Jure Alapítvánnyal küzdök. Ez az alapítvány a sérült emberek jogaiért harcol minden területen. Én is mindent megteszek, amivel úgy érzem, hogy az ügynek használok. Most éppen könyvet írok, amelyben a latin-amerikai utamról lesz szó, több ezer fényképem legszébb felvételeivel. Ez a könyv nyáron jelenik majd meg az alapítvány gondozásában.

■ Hogyan kényszerült kerekesszékebe?

Rengeteget sportoltam. Kedveltem a veszélyes sportokat, így a sziklamászást is. 1992 novemberében leestem egy szikláról, eltört a gerincem és lebénultam, így kerültem kerekesszékebe. A felső testem teljesen ép, így egy kézi hajtású kerekesszékkal képes vagyok elmenni bárhova.

■ Úgy tűnik, hogy Ön a korlátai ellenére is teljes életet él. A baleset miatt nem változott meg a gondolkodása, az én-képe?

Valószínűleg nem nagyon változott. Az egyetlen különbség a mostani és a korábbi életem között a kerekesszék. Meg kellett szoknom és tanulnom használni, kihasználni, mert nem egyszerű, nem könnyű kerekesszékekben élni. Persze van, ahol könnyebb. Bizonyos országokban – főként a Nyugat-Európában, Skandináviában, Kanadában – egészen jól, szinte hétköznapi módon lehet így élni. Nekem nincs választásom, vagy megyek kerekesszékkal, vagy egyáltalán nem megyek sehova. Ha ez a két lehetőségem van, hát én akkor megyek!

■ Érdekes perspektívájuk és gyönyörűek a képei! Bemutatta már másoknak is?

Igen, több kiállításom is volt már, most készül a könyv, és több helyre hívnak előadásokat tartani. Felvételeim érdekességet talán az adja, hogy a kerekesszék miatt én nem tudok sem felágaskodni, sem le-guggolni, sem hasalni, hanem egy nem megszokott, 130 cm-es ülőmagasságból fényképezek. Képeim a honlapomon is láthatóak: www.pbase.com/bendeguza

-cszd-

Helyreállították a nyári bobbályát



Ismét használható a kerületben működő nyári bobbálya, melyet ismeretlen tettesek rongáltak meg a hónap elején. A 28 darab, egyenként 3 méter hosszú rozsdamentes acél elem május 14-én érkezett meg, s még aznap pótolták az ellopott részeket. A rendőrségi nyomozás továbbra sem nem vezetett eredményre. A szórakoztatópark üzemeltetői okultak az esetből, és a jövőben nagyobb hangsúlyt fektetnek a védelemre. Ezt a célt szolgálják a most felszerelt mozgásérzékelők, illetve, hogy a pályára vezető utakat sorompóval lezárták. (bp)

Nemzetközi Improvizáció Fesztivál

Július 2-10. között rendezik meg az 5. Kontakt Budapest Nemzetközi Improvizáció Fesztivált, melynek a Mu Színház, az Artus Stúdió és a Fonó Budai Zeneház ad otthont. Az eseményre nemzetközileg elismert tanárok, táncművészek, zenészek érkeznek – Magyarországon kívül többek között Ausztriából, Németországból, Hollandiából, Franciaországból, Belgiumból, Amerikából –, akik kurzusaikon, és előadásaikon mutatják be az improvizációról, mint előadási formáról alkotott gondolataikat, munkáikat.

A fesztivál mindenki számára nyitott, ám a szervezők elsősorban olyan előadóművészek, színészek, zenészek, zeneszerzők részvételére számítanak, akik az improvizáció elkötelezett hívei, illetve újabban kezdtek el érdeklődni iránta.

A fesztivál programjában szerepelnek ún. testtudati technikákra épülő bemelegítő és nyitott órák, improvizációs és kontakt improvizációs gyakorlatok, intenzív zene és tánc kurzusok, és idén is lesz al-

kalom a műhelymunkák eredményeinek bemutatására. Esténként szabad improvizációs összejöveteleket, videóvetítéseket, beszélgetéseket, fórumokat, előadásokat és koncerteket kínálnak a fesztivál részt-



vevőinek. A részletes programról a www.kontaktbudapest.hu honlapon és a rendező helyszíneken lehet tájékozódni.

Vidd magaddal az internetet

Nokia 6280
6 280 Ft
kezdőrésztől*

web'n'walk – a teljes internet a mobilodon

A webböngészőnek és a nagyméretű színes kijelzőnek köszönhetően web'n'walk készülékkel bárhol internetezhetsz és e-mailezhetsz, akár számítógép nélkül is. Válassz NET-csomagjaink közül – már havi 1890 Ft-tól – és a T-Mobile web'n'walk készülékeket most rendkívül kedvező feltételekkel vásárolhatod meg. Sőt, minél nagyobb NET-csomagot választasz, annál alacsonyabb áron viheted el a mobilokat!

*12 havi kamatmentes részletre, új előfizetéssel vagy készülékváltással, kétéves hűségnyilatkozattal és 1 évre szóló NET 1000 előfizetéssel. A NET 1000 adatdíjcsomag havidíja 9990 Ft. A készülékajánlat 2006. június 1-től visszavonásig vagy a készülék erejéig érvényes. A készülék magyarországi előfizetői kártyával használható. További feltételek az üzletekben. Információ: 1230 (a T-Mobile magyarországi hálózataiból díjmentesen hívható), 06-1/265-9210.

www.t-mobile.hu

T-Mobile
Jobb veled a világ

T-Mobile üzlet: 1117 Budapest, Budafoki út 103-107., Tel.: 30/900-9002